



Waschmaschine WAW28790



de Gebrauchs- und Aufstellanleitung

#### **Ihre neue Waschmaschine**

Sie haben sich für eine Waschmaschine der Marke Bosch entschieden.

Bitte nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit zum Lesen und lernen Sie die Vorzüge Ihrer Waschmaschine kennen.

Um dem hohen Qualitätsanspruch der Marke Bosch gerecht zu werden, wurde jede Waschmaschine, die unser Werk verlässt, sorgfältig auf Funktion und einwandfreien Zustand geprüft.

Beratung zu Produkten und Anwendung:

- **Bosch-Infoteam:** bosch-infoteam@bshq.com

Beschreibt die Gebrauchs- und Aufstellanleitung verschiedene Modelle, wird an den entsprechenden Stellen auf die Unterschiede hingewiesen.



Waschmaschine erst nach dem Lesen dieser Gebrauchs- und Aufstellanleitung in Betrieb nehmen!

#### Darstellungsregeln

#### 

Diese Kombination aus Symbol und Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin. Nicht beachten kann zum Tod oder zu Verletzungen führen.

#### Achtung!

Dieses Signalwort weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin. Nicht beachten kann zu Sach- und/ oder Umweltschäden führen.

#### Hinweis / Tipp

Hinweise zur optimalen Gerätenutzung / nützliche Informationen.

#### 1. 2. 3. / a) b) c)

Handlungsschritte werden durch Zahlen oder Buchstaben dargestellt.

\_ / -

Aufzählungen werden durch ein Kästchen oder einen Spiegelstrich dargestellt.

# Inhaltsverzeichnis

Sestimmungsgemäßer	Waschmittel
Gebrauch5	Richtige Waschmittelauswahl 28 Energie und Waschmittel sparen 28
Sicherheitshinweise6	©D =
Kinder/Personen/Haustiere6	P Programmübersicht29
Installation7	Programme am Programmwähler29
Betrieb	ActiveOxygen Refresh ③
	Stärken
Umweltschutz13	Einweichen
Verpackung/Altgerät13	D+ 5
Sparhinweise13	P+ Programmvoreinstellungen 35
Aufstellen und anschließen14	Temperatur
	Schleuderdrehzahl
Lieferumfang14 Sicherheitshinweise15	Fertig in-Zeit35
Aufstellfläche15	P <sup>+</sup> Zusätzliche
Aufstellen auf einen Sockel	Programmeinstellungen 36
oder eine Holzbalkendecke15	SpeedPerfect36
Aufstellen auf ein	EcoPerfect
Podest mit Schublade 15	Vorwäsche
Unter-/Einbau des Gerätes in eine	Wasser Plus
Küchenzeile	Bügelleicht36
Schlauch- und Leitungslängen 17	ActiveOxygen36
Wasserzulauf18	Gerät bedienen36
Wasserablauf	
Ausrichten20	Waschmaschine vorbereiten
Elektrischer Anschluss 20	Gerät einschalten/ Programm wählen37
Vor der ersten Benutzung21	Wäsche in die Trommel legen37
Transportieren22	Wasch- und Pflegemittel
Das Wichtigste in Kürze 23	dosieren und einfüllen38
Das wichtigste in Kurze 23	Programmvoreinstellungen ändern39
Gerät kennen lernen24	Zusätzliche Programmeinstellungen wählen
Waschmaschine 24	Programm starten
Bedienfeld25	Kindersicherung 3 Sek40
Anzeigefeld26	Wäsche nachlegen 40
₩ wäsche27	Programm ändern
	Programm abbrechen
Wäsche vorbereiten27	Programmende bei Spülstopp41
Wäsche sortieren 27	Programmende
	Gerät ausschalten
	5.5. a. aaooonanon minin

# de

Geräteeinstellungen	42
Einstellmodus aktivieren	42 42
Gerätes an-/abwählen	42
ausschalten	42 42
Sensorik	43
Mengenautomatik	43 43 43
Reinigen und warten	43
Maschinengehäuse/Bedienfeld Waschtrommel	44 44
Entkalken	44
Waschmittelschublade und deren Gehäuse	44
Notentleerung	45
Ablaufschlauch am Siphon verstopft Sieb im Wasserzulauf verstopft	46 46
Störungen, was tun?	47
Notentriegelung	47
Hinweise im Anzeigefeld Störungen, was tun?	48 49
Kundendienst	51
Verbrauchswerte	52
Energie- und Wasserverbrauch, Programmdauer und Restfeuchte der Hauptwaschprogramme	52
Effizienteste Programme für Baumwoll-Textilien	53
Technische Daten	53
Aquastop-Garantie	54



# Sestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Gerät ist ausschließlich zum Gebrauch im Privathaushalt und im häuslichen Umfeld bestimmt.
- Dieses Gerät nicht in frostgefährdeten Bereichen und/ oder im Freien aufstellen bzw. betreiben. Restwasser im Gerät kann gefrieren und das Gerät beschädigen. Eingefrorene Schläuche können reißen/platzen.
- Verwenden Sie dieses Gerät ausschließlich zum Waschen im Haushalt und von maschinenwaschbaren Textilien und handwaschbarer Wolle (s. Textiletikett). Jede weitere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und ist untersagt.
- Dieses Gerät ist zum Betrieb mit kaltem Trinkwasser und handelsüblichen Wasch- und Pflegemitteln (Einsatz in Waschmaschinen) geeignet.
- Dieses Gerät ist für eine Nutzung bis zu einer Höhe von maximal 4000 Metern über dem Meeresspiegel bestimmt.

#### Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen:

Prüfen Sie das Gerät auf sichtbare Schäden. Betreiben Sie kein beschädigtes Gerät. Informieren Sie bei Beanstandungen Ihren Fachhändler oder unseren Kundendienst.

Lesen Sie die Gebrauchs- und Aufstellanleitung und alle anderen diesem Gerät beiliegenden Informationen und handeln Sie entsprechend.

Die Unterlagen für späteren Gebrauch oder für Nachbesitzer aufbewahren.

# **⚠** Sicherheitshinweise

Die folgenden Sicherheitshinweise und Warnungen sollen Sie und Ihr Umfeld vor Verletzungen und Sachschäden bewahren.

Lassen Sie dennoch bei der Installation, Wartung, Reinigung und dem Betrieb des Geräts niemals die notwendige Vorsicht und Sorgfalt außer Acht.

#### Kinder/Personen/Haustiere

# 

Kinder und Personen, welche die Gefahren beim Gebrauch des Geräts nicht einschätzen können, können in lebensgefährliche Situationen geraten oder sich verletzen. Beachten Sie deshalb:

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit diesem Gerät spielen.

- Lassen Sie Kinder an diesem Gerät keine Reinigungs- und Wartungsarbeiten ohne Aufsicht ausführen.
- Halten Sie Kinder unter 3 Jahren sowie Haustiere von diesem Gerät fern.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn Kinder oder Personen, welche die Gefahren nicht einschätzen können, in der Nähe sind.

# 

Kinder können sich in Geräte einsperren und in Lebensgefahr geraten.

- Stellen Sie das Gerät nicht hinter einer Tür auf, die das Öffnen der Gerätetür blockiert oder verhindert.
- Ziehen Sie bei ausgedienten Geräten den Netzstecker, durchtrennen Sie danach die Netzleitung und zerstören Sie das Schloss der Gerätetür.

# 

Kinder können sich beim Spielen in Verpackungen/ Folien und Verpackungsteile einwickeln oder sich diese über den Kopf ziehen und ersticken. Halten Sie Verpackungen, Folien und Verpackungsteile von Kindern fern.

# ⚠ Warnung Vergiftungssgefahr!

Wasch- und Pflegemittel können bei Verzehr zu Vergiftungen führen. Holen Sie bei versehentlichem Verschlucken ärztlichen Rat ein. Bewahren Sie Wasch- und Pflegemittel für Kinder unzugänglich auf.

# 

Beim Waschen mit hohen Temperaturen wird das Glas des Einfüllfensters heiß. Hindern Sie Kinder daran, das heiße Einfüllfenster zu berühren.

# 

Kontakt mit Wasch- und Pflegemittel kann zu Augen-/ Hautreizungen führen. Spülen Sie bei Kontakt mit Wasch-/Pflegemittel gründlich die Augen aus bzw. die Haut ab. Bewahren Sie Wasch- und Pflegemittel für Kinder unzugänglich auf.

#### Installation

# 

Eine unsachgemäße Installation des Geräts ist gefährlich. Stellen Sie sicher, dass:

- die Netzspannung an Ihrer Steckdose und die Spannungsangabe am Gerät (Geräteschild) übereinstimmen. Die Anschlusswerte sowie erforderliche Sicherung sind auf dem Geräteschild angegeben.
- das Gerät nur an Wechselstrom über eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontakt-Steckdose angeschlossen wird.
- der Netzstecker und die Schutzkontakt-Steckdose zusammenpassen und das Erdungssystem vorschriftsmäßig installiert ist.
- der Leitungsquerschnitt ausreicht.
- der Netzstecker jederzeit erreichbar ist.
- bei Verwendung eines Fehlerstrom-Schutzschalters nur ein Typ mit dem Zeichen
   eingesetzt wird. Nur dieses Zeichen garantiert die Erfüllung der heute gültigen Vorschriften.

# 

Das Verändern oder Beschädigen der Netzleitung des Geräts kann zum Stromschlag, Kurzschluss oder Brand durch Überhitzung führen.

Die Netzleitung darf nicht geknickt, gequetscht oder verändert werden und nicht mit Wärmequellen in Berührung kommen.

# 

Das Verwenden von Verlängerungsleitungen oder Vielfachsteckdosen kann zum Brand durch Überhitzung oder Kurzschluss führen. Schließen Sie das Gerät direkt an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Steckdose an. Verwenden Sie keine Verlängerungsleitungen, Vielfachstecker oder Vielfachkupplungen.

# 

- Das Gerät kann während des Betriebs vibrieren oder sich bewegen und zu Verletzungen oder Sachschäden führen. Stellen Sie das Gerät auf einer sauberen, ebenen und festen Fläche auf und richten Sie es mit den Schraubfüßen aus, indem Sie eine Wasserwaage verwenden.
- Beim Anheben oder Schieben des Geräts an vorstehenden Bauteilen (z. B. Einfüllfenster) können die Bauteile abbrechen und Verletzungen verursachen. Bewegen Sie das Gerät nicht an hervorstehenden Teilen.

# 

- Sie können sich beim Anheben des Geräts durch das hohe Gewicht verletzen. Heben Sie das Gerät nicht alleine an.
- Sie könnten sich Ihre Hände an den scharfen Kanten des Geräts schneiden.
   Fassen Sie das Gerät nicht an den scharfen Kanten an und verwenden Sie Schutzhandschuhe.

 Durch unsachgemäße Verlegung der Schlauch- und Netzleitungen besteht Stolper- und Verletzungsgefahr. Schläuche und Leitungen so verlegen, dass keine Stolpergefahr besteht.

# Achtung! Sach- und Geräteschaden

- Ein zu geringer oder zu hoher Wasserdruck kann die Gerätefunktion beeinträchtigen sowie zu Sach- und Geräteschäden führen. Stellen Sie sicher, dass der Wasserdruck an der Wasserversorgungsanlage mind. 100kPa (1 bar) und max. 1000kPa (10 bar) beträgt.
- Das Verändern oder Beschädigen der Wasserschläuche kann zu Sach- und Geräteschäden führen.
   Die Wasserschläuche dürfen nicht geknickt, gequetscht, verändert oder durchgeschnitten werden.
- Das Verwenden von nicht Original-Schläuchen zum Anschluss an die Wasserversorgung kann zu Sach- und Geräteschäden führen. Verwenden Sie nur mitgelieferte Schläuche oder Original-Ersatzschläuche.

 Das Gerät ist für den Transport mit Transportsicherungen gesichert. Nicht entfernte Transportsicherungen können das Gerät beim Betrieb beschädigen. Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch unbedingt alle Transportsicherungen vollständig. Bewahren Sie die Sicherungen auf. Bauen Sie die Sicherungen vor jedem Transport unbedingt wieder ein, um Transportschäden zu vermeiden.

#### **Betrieb**

# **⚠** Warnung

# **Explosions- und Brandgefahr!**

Mit lösungsmittelhaltigen Reinigungsmitteln, z.B. Fleckenentferner/Waschbenzin, vorbehandelte Wäsche kann in der Trommel zu einer Explosion führen.

Spülen Sie die Wäsche vor dem Waschen gründlich mit Wasser aus.

# 

Durch lösungsmittelhaltige Reinigungsmittel, z.B. Waschbenzin, können giftige Dämpfe entstehen. Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel.

# 

- Beim Aufstützen/Aufsetzen auf das geöffnete Einfüllfenster kann das Gerät kippen und Verletzungen verursachen.
   Stützen Sie sich nicht auf das geöffnete Einfüllfenster.
- Beim Aufsteigen auf das Gerät kann die Arbeitsplatte brechen und Verletzungen verursachen. Steigen Sie nicht auf das Gerät.

 Beim Eingreifen in die drehende Trommel kann es zu Verletzungen der Hände kommen.
 Warten Sie, bis sich die Trommel nicht mehr dreht.

# ⚠ Warnung Verbrühungsgefahr!

Beim Waschen mit hohen Temperaturen kann es bei Berührung mit heißer Waschlauge, z.B. beim Abpumpen heißer Waschlauge in ein Waschbecken, zu Verbrühungen kommen. Fassen Sie nicht in die heiße Waschlauge.

# 

Dieses Gerät verwendet
Programme mit Aktivsauerstoff.
Aktivsauerstoff kann zu
Schleimhautreizungen und
Augentränen führen.
Öffnen Sie nicht das
Einfüllfenster mithilfe der
Notentriegelung, wenn
Programme mit Aktivsauerstoff laufen.

# 

Beim Öffnen der Waschmittelschublade während des Betriebs kann Wasch-/Pflegemittel rausspritzen. Spülen Sie bei Kontakt mit Wasch-/Pflegemitteln gründlich die Augen aus bzw. die Haut ab. Holen Sie bei versehentlichem Verschlucken ärztlichen Rat ein.

# Achtung! Sach- und Geräteschaden

- Das Überschreiten der maximalen Beladungsmenge beeinträchtigt die Gerätefunktion oder führt zu Sach- und Geräteschäden. Überschreiten Sie nicht die maximale Beladungsmenge mit trockener Wäsche. Beachten Sie hierfür die maximale Beladungsmenge der Programme. → Seite 29
- und Reinigungsmitteln kann zu Sach- und Geräteschäden führen. Wasch-/Pflege-/ Reinigungsmittel und Weichspüler nach den Anweisungen der Hersteller verwenden.

Ein Fehldosieren von Wasch-

# Reinigung/Wartung

# 

Das Gerät wird mit elektrischem Strom betrieben. Bei Kontakt mit spannungsführenden Teilen besteht Stromschlaggefahr. Beachten Sie deshalb:

- Schalten Sie das Gerät aus. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz (Netzstecker ziehen).
- Fassen Sie den Netzstecker nie mit nassen Händen an.
- Ziehen Sie am Netzstecker und nie an der Netzleitung, weil die Netzleitung beschädigt werden könnte.
- Das Gerät und die Eigenschaften des Geräts dürfen technisch nicht verändert werden.
- Reparaturen und Eingriffe oder ein Wechsel der Netzleitung (wenn nötig) darf nur durch den Kundendienst oder eine Elektrofachkraft erfolgen.
- Eine Ersatz-Netzleitung ist beim Kundendienst erhältlich.

# 

Durch lösungsmittelhaltige Reinigungsmittel, z.B. Waschbenzin, können giftige Dämpfe entstehen. Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel.

## 

Eindringende Feuchtigkeit kann einen Kurzschluss verursachen. Verwenden Sie keinen Hochdruckreiniger oder Dampfstrahler zum Reinigen Ihres Geräts.

# 

Das Verwenden von nicht Original-Ersatzteilen und -Zubehör ist gefährlich und kann zu Verletzungen sowie Sachund Geräteschäden führen. Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen nur Original-Ersatzteile und -Zubehör.

# Achtung! Sach- und Geräteschaden

Reinigungsmittel und Mittel zur Vorbehandlung von Wäsche (z.B. Fleckenmittel, Vorwaschsprays, ...) können bei Berührung die Oberflächen des Geräts beschädigen. Beachten Sie deshalb:

- Bringen Sie diese Mittel nicht mit den Oberflächen des Geräts in Berührung.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit Wasser und einem weichen feuchten Tuch.
- Entfernen Sie alle Waschmittelreste, Sprühnebelreste oder Rückstände sofort.

# **Umweltschutz**

# Verpackung/Altgerät



Verpackung umweltgerecht entsorgen.

Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik- Altgeräte (waste electrical and electronic equipment - WEEE) gekennzeichnet. Die Richtlinie gibt den Rahmen für eine EU-weit gültige Rücknahme und Verwertung der Altgeräte vor.

# **Sparhinweise**

- Maximale Wäschemenge des jeweiligen Programms ausnutzen. Programmübersicht → Seite 29
- Normal verschmutzte Wäsche ohne Vorwäsche waschen.
- Bei leicht bis normal verschmutzter Wäsche Energie und Waschmittel sparen. → Seite 28
- Auswählbare Temperaturen beziehen sich auf die Pflegekennzeichen in den Textilien. Die in der Maschine ausgeführten Temperaturen können von diesen abweichen, um einen optimalen Mix aus Energieeinsparung und Waschergebnis sicherzustellen.

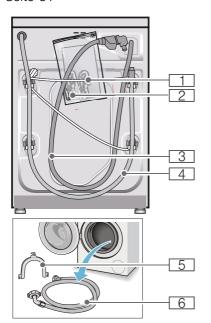
- Hinweise für den Energie- und Wasserverbrauch: → Seite 26 Die Anzeigen geben Auskunft über die relative Höhe des Energie- bzw. Wasserverbrauchs in den gewählten Programmen. Je mehr Anzeigelampen leuchten, desto höher ist der jeweilige Verbrauch. So können Sie die Verbräuche in den Programmen bei der Wahl von unterschiedlichen Programmeinstellungen vergleichen
  - und sich ggf. für eine energie- bzw. wassersparendere
  - Programmeinstellung entscheiden.
- Energiespar-Modus: Beleuchtung des Anzeigefeldes erlischt nach einigen Minuten, Taste () blinkt. Zum Aktivieren der Beleuchtung beliebige Taste wählen. Der Energiespar-Modus wird nicht aktiviert, wenn ein Programm läuft.
- Automatisches Ausschalten: Wenn das Gerät längere Zeit nicht bedient wird, kann es sich vor Programmstart und nach Programmende zum Energiesparen automatisch ausschalten. Zum Einschalten des Gerätes wieder den Hauptschalter drücken. Ein-/Ausschalten der Funktion → Seite 42
- Falls die Wäsche anschließend im Wäschetrockner getrocknet wird, Schleuderdrehzahl entsprechend der Anleitung des Trockner-Herstellers wählen.

# Aufstellen und anschließen

## Lieferumfang

Hinweis: . Überprüfen Sie die Maschine auf Transportschäden. Eine beschädigte Maschine nicht in Betrieb nehmen. Wenden Sie sich bei Beanstandungen an den Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben oder an unseren Kundendienst.

→ Seite 51



- 1 Netzleitung2 Beutel:
  - Gebrauchs- und Aufstellanleitung
  - Kundendienststellenverzeichnis\*
  - Garantie\*
  - Abdeckkappen für Öffnungen nach dem Entfernen der Transportsicherungen
  - Adapter mit Dichtungsscheibe von 21 mm = ½" auf 26,4 mm = ¾" \*
- 3 Wasserzulaufschlauch bei Modell Aguastop
- 4 Wasserablaufschlauch
- 5 Krümmer zum Fixieren des Wasserablaufschlauches\*
- 6 Wasserzulaufschlauch bei Modellen Standard/Aqua-Secure
- ' je nach Modell

**Zusätzlich** wird beim Anschluss des Wasserablaufschlauchs an einen Siphon eine Schlauchschelle Ø 24 - 40 mm (Fachhandel) benötigt.

#### Nützliche Werkzeuge

- Wasserwaage zum Ausrichten
- Schraubenschlüssel mit:
  - SW13 zum Lösen der Transportsicherungen und
  - SW17 zum Ausrichten der Gerätefüße

#### Sicherheitshinweise

# Warnung

# Verletzungsgefahr!

- Die Waschmaschine hat ein hohes Gewicht Seien Sie vorsichtig beim Anheben/ Transport der Waschmaschine.
- Beim Anheben der Waschmaschine an vorstehenden Bauteilen (z.B. Einfüllfenster) können die Bauteile abbrechen und Verletzungen verursachen. Waschmaschine nicht an vorstehenden Bauteilen anheben.
- Durch unsachgemäße Verlegung der Schlauch- und Netzleitungen besteht Stolper- und Verletzungsgefahr. Schläuche und Leitungen so verlegen, dass keine Stolpergefahr besteht.

#### Achtung! Geräteschaden

Eingefrorene Schläuche können reißen/ platzen.

Waschmaschine nicht in frostgefährdeten Bereichen und/oder im Freien aufstellen.

#### Achtung! Wasserschaden

Die Anschlussstellen des Wasserzulaufund Wasserablaufschlauches stehen unter hohem Wasserdruck, Um Leckage oder Wasserschäden zu vermeiden, beachten Sie unbedingt die Hinweise in diesem Kapitel.

#### **Hinweise**

- Zusätzlich zu den hier aufgeführten Hinweisen können besondere Vorschriften des zuständigen Wasser- und Elektrizitätswerkes aelten.
- In Zweifelsfällen vom Fachmann anschließen lassen

#### Aufstellfläche

Hinweis: . Standfestigkeit ist wichtig, damit die Waschmaschine nicht wandert!

- Die Aufstellfläche muss fest und eben sein.
- Nicht geeignet sind weiche Böden/ Bodenbeläge.

## Aufstellen auf einen Sockel oder eine Holzbalkendecke

#### Achtung! Geräteschaden

Die Waschmaschine kann beim Schleudern wandern und vom Sockel kippen/stürzen. Befestigen Sie die Gerätefüße unbedingt mit Haltelaschen. Bestell-Nr. WMZ 2200, WX 9756, Z 7080X0

Hinweis: . Bei Holzbalkendecken stellen Sie die Waschmaschine:

- möglichst in einer Ecke auf,
- auf eine wasserbeständige Holzplatte (min. 30 mm dick), die auf dem Fußboden fest verschraubt ist.

## Aufstellen auf ein Podest mit Schublade

Podest Bestell-Nr.: WMZ 20490, WZ 20490, WZ 20510, WZ 20520

# Unter-/Einbau des Gerätes in eine Küchenzeile

# 

Bei Kontakt mit spannungsführenden Teilen besteht Stromschlaggefahr. Entfernen Sie nicht die Geräte-Abdeckplatte.

#### **Hinweise**

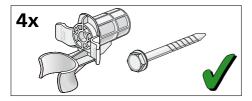
- Nischenbreite von 60 cm erforderlich.
- Stellen Sie die Waschmaschine nur unter einer durchgehenden, mit den Nachbarschränken fest verbundenen Arbeitsplatte auf.

# Transportsicherungen entfernen

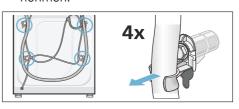
#### Achtung! Geräteschaden

- Die Maschine ist für den Transport mit Transportsicherungen gesichert. Nicht entfernte Transportsicherungen können beim Betrieb der Maschine z.B. die Trommel beschädigen. Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch unbedingt alle 4 Transportsicherungen komplett. Bewahren Sie die Sicherungen auf.
- Um bei einem späteren Transport Transportschäden zu vermeiden, bauen Sie die Sicherungen vor Transport unbedingt wieder ein.

**Hinweis:** . Bewahren Sie Schrauben und Hülsen auf.



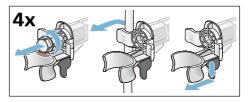
1. Schläuche aus den Halterungen nehmen.



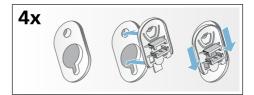
Alle 4
 Transportsicherungsschrauben mit einem Schraubenschlüssel SW13

lösen und entfernen.

Hülsen entfernen. Dabei Netzleitung aus den Halterungen nehmen.

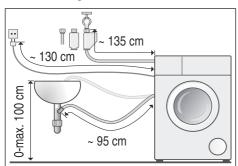


 Abdeckungen einsetzen.
 Abdeckungen fest verriegeln durch Druck auf den Rasthaken.

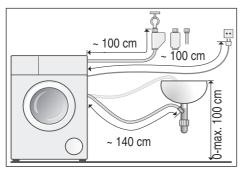


# Schlauch- und Leitungslängen

### Linksseitiger Anschluss



### Rechtsseitiger Anschluss



**Tipp:** . Beim Fachhändler/Kundendienst sind erhältlich:

- eine Verlängerung für den Aquastopbzw. Kaltwasser-Zulaufschlauch (ca. 2,50 m); Bestell-Nr. WM Z2380, WZ 10130, CZ 11350, Z 7070X0
- ein längerer Zulaufschlauch (ca. 2,20 m) für Modell Standard; Einzelteil-Nummer für Kundendienst: 00353925

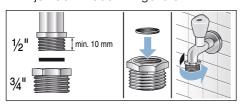
#### Wasserzulauf

# 

Bei Kontakt mit spannungsführenden Teilen besteht Stromschlaggefahr. Tauchen Sie das Aquastop-Sicherheitsventil nicht in Wasser (enthält ein elektrisches Ventil).

#### Hinweise

- Betreiben Sie die Waschmaschine nur mit kaltem Trinkwasser.
- Schließen Sie die Maschine nicht an die Mischbatterie eines drucklosen Heißwasseraufbereiters an.
- Verwenden Sie nur den mitgelieferten oder einen im autorisierten Fachhandel erworbenen Zulaufschlauch, keinen gebrauchten Zulaufschlauch.
- Knicken oder quetschen Sie den Wasserzulaufschlauch nicht.
- Verändern (kürzen, durchschneiden)
   Sie den Wasserzulaufschlauch nicht (Festigkeit nicht mehr gewährleistet).
- Ziehen Sie die Verschraubungen nur von Hand an. Werden die Verschraubungen zu fest mit einem Werkzeug (Zange) angezogen, können die Gewinde beschädigt werden.
- Bei Anschluss an einen Wasserhahn 21 mm = ½" zuerst ein Adapter\* mit Dichtungsscheibe von 21 mm = ½" auf 26,4 mm = ¾" montieren. \* je nach Modell mitgeliefert



#### Optimaler Wasserdruck im Leitungsnetz

mindestens 100 kPa (1 bar) maximal 1000 kPa (10 bar)

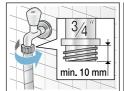
Bei geöffnetem Wasserhahn fließen mindestens 8 I/min.

Bei höherem Wasserdruck ein Druckminderventil vorschalten.

#### **Anschluss**

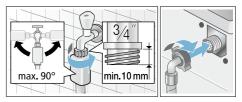
Schließen Sie den Wasserzulaufschlauch am Wasserhahn (26,4 mm = 3/4") und am Gerät (bei Modellen mit Aquastop nicht notwendig, fest installiert) an:

#### Modell: Standard

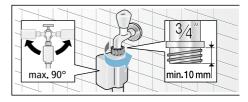




#### Modell: Aqua-Secure



#### Modell: Aquastop



Hinweis: . Wasserhahn vorsichtig öffnen und dabei Dichtheit der Anschluss-Stellen prüfen. Schraubverbindung steht unter Wasserleitungsdruck.

#### Wasserablauf

# 

Beim Waschen mit hohen Temperaturen kann es bei Berührung mit heißer Waschlauge, z.B. beim Abpumpen heißer Waschlauge in ein Waschbecken, zu Verbrühungen kommen.

Fassen Sie nicht in die heiße Waschlauge.

# Achtung! Wasserschaden

Wenn der Ablaufschlauch durch hohen Wasserdruck beim Abpumpen aus dem Waschbecken oder aus der Anschlussstelle rutscht, kann auslaufendes Wasser Wasserschäden verursachen.

Sichern Sie den Ablaufschlauch gegen Herausrutschen.

#### Achtung! Geräteschaden/Schaden an Textilien

Wenn das Ende des Ablaufschlauchs in das abgepumpte Wasser taucht, kann Wasser in das Gerät zurückgesaugt werden und das Gerät/Textilien beschädigen.

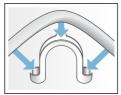
Achten Sie darauf, dass:

- der Verschluss-Stöpsel den Abfluss des Waschbeckens nicht verschließt.
- das Ende des Ablaufschlauchs nicht in das abgepumpte Wasser taucht.
- das Wasser schnell genug abläuft.

**Hinweis:** . Wasserablaufschlauch nicht knicken oder in die Länge ziehen.

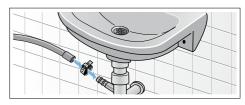
#### **Anschluss**

#### Ablauf in ein Waschbecken

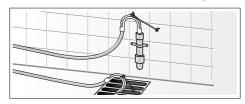




Ablauf in einen Siphon Anschluss-Stelle muss mit Schlauchschelle, Ø 24 - 40 mm (Fachhandel) gesichert werden.



 Ablauf in ein Kunststoffrohr mit Gummimuffe oder einen Gully



#### **Ausrichten**

Richten Sie das Gerät mit Hilfe einer Wasserwaage aus.

Starke Geräuschbildung, Vibrationen und "Wandern" können Folge einer nicht korrekten Ausrichtung sein!

- Kontermuttern mit einem Schraubenschlüssel SW17 im Uhrzeigersinn lösen.
- Ausrichtung der Waschmaschine mit Wasserwaage überprüfen, evtl. korrigieren. Höhe durch Drehen des Gerätefußes verändern. Alle vier Gerätefüße müssen fest auf dem Boden stehen.
- Kontermuttern aller vier Gerätefüße mit einem Schraubenschlüssel SW17 handfest gegen das Gehäuse festziehen. Den Fuß dabei festhalten und in der Höhe nicht verstellen.



#### **Elektrischer Anschluss**

# 

Bei Kontakt mit spannungsführenden Teilen besteht Stromschlaggefahr.

- Fassen Sie den Netzstecker nie mit nassen Händen an.
- Ziehen Sie die Netzleitung immer nur am Stecker und nie an der Leitung, da sie beschädigt werden könnte.
- Ziehen Sie den Netzstecker niemals während des Betriebs.

Beachten Sie folgende Hinweise und stellen Sie sicher, dass:

#### Hinweise

- Netzspannung und Spannungsangabe an der Waschmaschine (Geräteschild) übereinstimmen.
   Anschlusswert sowie erforderliche Sicherung sind auf dem Geräteschild angegeben.
- Anschluss der Waschmaschine nur an Wechselstrom über vorschriftsmäßig installierte Schutzkontakt-Steckdose erfolgt.
- Netzstecker und Steckdose zusammenpassen.
- der Leitungsquerschnitt ausreicht.
- das Erdungssystem vorschriftsmäßig installiert ist.
- Netzleitungswechsel (wenn nötig) nur durch Elektro-Fachkraft erfolgt. Ersatz-Netzleitung beim Kundendienst erhältlich.
- keine Mehrfachstecker/-kupplungen und Verlängerungsleitungen verwendet werden.
- bei Verwendung eines Fehlerstrom-Schutzschalters nur ein Typ mit diesem Zeichen eingesetzt wird. Nur dieses Zeichen garantiert die Erfüllung der heute gültigen Vorschriften.
- der Netzstecker jederzeit erreichbar ist.
- die Netzleitung nicht geknickt, gequetscht, verändert oder durchgeschnitten wird.
- die Netzleitung nicht mit Wärmequellen in Berührung kommt.

# Vor der ersten Benutzung

Die Waschmaschine wurde vor Verlassen des Werkes eingehend geprüft. Um mögliche Prüfwasserreste zu entfernen, das erste Mal **ohne** Wäsche waschen.

#### **Hinweise**

- Waschmaschine muss sachgemäß aufgestellt und angeschlossen sein. ab → Seite 14
- Nehmen Sie eine beschädigte Maschine nie in Betrieb. Informieren Sie Ihren Kundendienst.

#### Vorbereitende Arbeiten:

- 1. Maschine kontrollieren.
- Schutzfolie von der Bedienblende entfernen.
- 3. Netzstecker einstecken.
- 4. Wasserhahn öffnen.

#### Programm ohne Wäsche durchführen:

- 1. Gerät einschalten.
- Einfüllfenster schließen (Keine Wäsche einfüllen!).
- Programm Trommel reinigen 90 °C einstellen.
- 4. Waschmittelschublade öffnen.
- Ca. 1 Liter Wasser in Kammer II einfüllen.
- Pulvervollwaschmittel in Kammer II einfüllen.
  - Hinweis: . Zur Vermeidung von Schaumbildung nur die Hälfte der vom Waschmittelhersteller empfohlenen Waschmittelmenge verwenden. Benutzen Sie keine Wolloder Feinwaschmittel.
- 7. Waschmittelschublade schließen.
- 8. Taste DM wählen.
- Am Programmende Gerät ausschalten.

Ihre Waschmaschine ist jetzt betriebsbereit.

# **Transportieren**

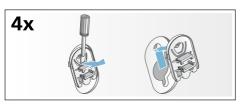
#### z.B. bei Umzug

#### Vorbereitende Arbeiten:

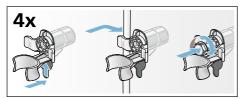
- 1. Wasserhahn schließen.
- Wasserdruck im Zulaufschlauch abbauen: → Seite 46; Reinigen und warten - Sieb im Wasserzulauf verstopft
- 3. Waschmaschine vom Stromnetz trennen.
- Restliche Waschlauge ablassen:
   → Seite 45; Reinigen und warten Laugenpumpe verstopft,
   Notentleerung
- 5. Schläuche abmontieren.

#### Transportsicherungen einbauen:

 Abdeckungen abnehmen und aufbewahren.
 Evtl. Schraubendreher verwenden.



 Alle 4 Hülsen einsetzen. Netzleitung an den Halterungen festklemmen. Transportsicherungsschrauben einsetzen und mit einem Schraubenschlüssel SW13 festziehen.



#### Vor erneuter Inbetriebnahme:

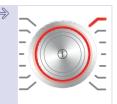
#### Hinweise

- Unbedingt Transportsicherungen entfernen!
- Ca. 1 Liter Wasser in Kammer II gießen, Programm Abpumpen wählen und starten.
   So verhindern Sie, dass beim nächsten Waschen Waschmittel ungenutzt in den Ablauf fließt.

# Das Wichtigste in Kürze







Einfüllfenster öffnen.

Zum Einschalten Taste ① drücken.

Programm wählen z.B. **Baumwolle**.









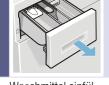
Wäsche sortieren.

Max. Beladungsmenge (je nach Modell) im Anzeigefeld beachten.

Wäsche einlegen.

Einfüllfenster schließen.









Waschmittel einfüllen.

Ggf. Programmvoreinstellungen ändern und/ oder zusätzliche Einstellungen wählen.

Programm starten.









Programmende

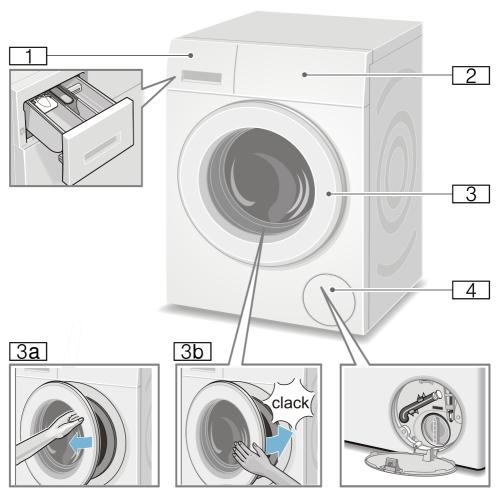
Einfüllfenster öffnen und Wäsche entnehmen.

Zum Ausschalten Taste ① drücken.

Wasserhahn schlie-Ben (bei Modellen ohne Aquastop).

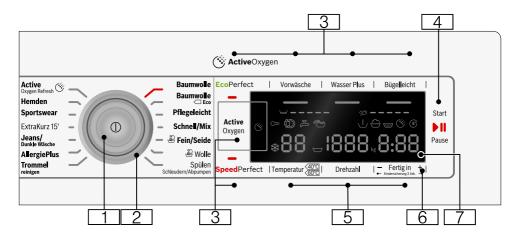
# Gerät kennen lernen

# Waschmaschine



- Waschmittelschublade
  - → Seite 38
- Bedien-/Anzeigefeld
- Einfüllfenster mit Fenstergriff
- 3**a** Einfüllfenster öffnen
- 3b Einfüllfenster schließen
- 4 Service-Klappe

#### **Bedienfeld**



Hauptschalter

zum Ein/Aus-Schalten der Waschmaschine: Taste ① drücken.

2 Programmwähler

zum Wählen eines Programms.
Programmübersicht → Seite 29

### 3 zusätzliche

## Programmeinstellungen:

- → Seite 36
- SpeedPerfect ,
- EcoPerfect,
- Vorwäsche,
- Wasser Plus,
- Bügelleicht,
- ActiveOxygen

## 4 Taste ▷ zum:

- Starten eines Programms,
- Unterbrechen eines Programms, z.B. Wäsche nachlegen → Seite 40,
- Abbrechen eines Programms
   → Seite 41
- 5 Programmvoreinstellungen ändern: → Seite 35
  - Temperatur.
  - Schleuderdrehzahl (Drehzahl),
  - Fertig in-Zeit (Fertig in)

6 Kindersicherung 3 Sek.
gegen versehentliches Ändern
der eingestellten Funktionen
aktivieren/deaktivieren:
Dazu Tasten Fertig in-Zeit
(Fertig in) + und - ca. 3 Sek.
gleichzeitig wählen. → Seite 40

7 Anzeigefeld für Einstellungen und Informationen. → Seite 26

# **Anzeigefeld**



#### Programmvoreinstellungen:

**Temperatur** in °C

★ - 90 (★ = kalt)

Schleuderdrehzahl in U/min, □, 0 - 1600\*;

\* max. Schleuderdrehzahl abhängig vom gewählten Programm und Modell,

■ 0 = kein Schleudern, nur Abpumpen → Seite 35,

■ = Spülstopp → Seite 35

**3** ■ Fertig in-Zeit

z. B. 2:30; Programmdauer nach Programmwahl in h:min (Stunden:Minuten),

Endezeitvorwahl

1 - 24h; Programmende nach ...h (h=Stunden),

Beladungsempfehlung z. B. kg 9\*;

\* abhängig vom gewählten Programm

4 Hinweise für den Energie- und Wasserverbrauch: → Seite 13

Anzeige Wasserverbrauch,

Programmfortschritt:  Aktivsauerstoff-Phase  Vorwäsche  Spülen  Spülen  Schleudern  O-Programmende  Programmende bei Spülstopp  P-Pause, z.B. zum Nachlegen von Wäsche  Einfüllfenster:  Infüllfenster:  Infüllfenster kann geöffnet werden.  In ach Programmstart: Infüllfenster ist nicht richtig geschlossen.  Wasserhahn:  Wasserhahn nicht geöffnet, kein wasserdruck  Wasserdruck zu gering (kann die Programmdauer verlängern)  Kindersicherung: → Seite 40  Kindersicherung aktiviert leuchtet  Kindersicherung aktiviert, blinkt  Programmwähler verstellt  Schaumerkennung:  → Seite 39    euchtet  Fehleranzeige:  E: → Seite 48  Signaleinstellung:  O-4 → Seite 42  Automatisches Ausschalten des Gerätes:	weitere Hinw	reise
Waschen  Spülen  Spülen  Schleudern  O-Programmende  Programmende bei Spülstopp  P-P-Pause, z.B. zum Nachlegen von Wäsche  Einfüllfenster:  Infüllfenster:  Infüllfenster:  Wasserhahn:  Wasserhahn:  Wasserhahn:  Wasserhahn nicht geöffnet, kein leuchtet  Wasserdruck  Wasserdruck  Wasserdruck zu gering (kann die blinkt  Programmdauer verlängern)  Kindersicherung: → Seite 40  Kindersicherung aktiviert leuchtet  Kindersicherung aktiviert,  Schaumerkennung:  → Seite 39    leuchtet  Fehleranzeige:  E: → Seite 48  Signaleinstellung:  O-4 → Seite 42  Automatisches Ausschalten des Gerätes:	<b>(%</b>	ActiveOxygen → Seite 36
Uvorwäsche  Spülen  Schleudern  O-Programmende  Programmende bei Spülstopp  P-P-Pause, z.B. zum Nachlegen von Wäsche  Einfüllfenster:  Infüllfenster:  Infüllfenster kann geöffnet leuchtet werden.  Inach Programmstart: Infüllfenster ist nicht richtig geschlossen.  Wasserhahn:  Wasserhahn nicht geöffnet, kein leuchtet Wasserdruck  Wasserdruck zu gering (kann die blinkt Programmdauer verlängern)  Kindersicherung: → Seite 40  Kindersicherung aktiviert leuchtet  Kindersicherung aktiviert, blinkt Programmwähler verstellt  Schaumerkennung:  → Seite 39 leuchtet  Fehleranzeige:  E: → Seite 48  Signaleinstellung:  O-4 → Seite 42  Automatisches Ausschalten des Gerätes:	Programmfo	rtschritt:
Spülen Schleudern -0- Programmende □ Programmende bei Spülstopp -P- Pause, z.B. zum Nachlegen von Wäsche  Einfüllfenster: □ Einfüllfenster kann geöffnet leuchtet werden. □ nach Programmstart: blinkt Einfüllfenster ist nicht richtig geschlossen.  Wasserhahn: □ Wasserhahn nicht geöffnet, kein leuchtet Wasserdruck □ Wasserdruck zu gering (kann die Programmdauer verlängern)  Kindersicherung: → Seite 40 □ Kindersicherung aktiviert leuchtet □ Kindersicherung aktiviert   Schaumerkennung: □ → Seite 39   leuchtet  Fehleranzeige:   E: → Seite 48   Signaleinstellung:   0-4 → Seite 42   Automatisches Ausschalten des Gerätes:	<b>③</b>	Aktivsauerstoff-Phase
Spülen Schleudern  O-Programmende Programmende bei Spülstopp  P-P-Pause, z.B. zum Nachlegen von Wäsche  Einfüllfenster:  Einfüllfenster kann geöffnet leuchtet werden.  Inach Programmstart: Einfüllfenster ist nicht richtig geschlossen.  Wasserhahn:  Wasserhahn nicht geöffnet, kein leuchtet Wasserdruck  Wasserdruck zu gering (kann die Programmdauer verlängern)  Kindersicherung: → Seite 40  Kindersicherung aktiviert leuchtet  Kindersicherung aktiviert  Schaumerkennung:  → Seite 39  leuchtet  Fehleranzeige: E: → Seite 48  Signaleinstellung: O-4 → Seite 42  Automatisches Ausschalten des Gerätes:	L	Vorwäsche
Schleudern  -0 - Programmende  → Programmende bei Spülstopp  -P - Pause, z.B. zum Nachlegen von Wäsche  Einfüllfenster:  ⑤ Einfüllfenster kann geöffnet leuchtet werden.  ⑥ nach Programmstart: blinkt Einfüllfenster ist nicht richtig geschlossen.  Wasserhahn:  ➢ Wasserhahn nicht geöffnet, kein leuchtet Wasserdruck  ➢ Wasserdruck zu gering (kann die blinkt Programmdauer verlängern)  Kindersicherung: → Seite 40  ➢ Kindersicherung aktiviert leuchtet  ➢ Kindersicherung aktiviert  Schaumerkennung:  → Seite 39 leuchtet  Fehleranzeige:  E: → Seite 48  Signaleinstellung:  0 - 4 → Seite 42  Automatisches Ausschalten des Gerätes:		Waschen
- 0 - Programmende  → Programmende bei Spülstopp - P - Pause, z.B. zum Nachlegen von Wäsche  Einfüllfenster:  ⑤ Einfüllfenster kann geöffnet leuchtet werden.  ⑥ nach Programmstart: blinkt Einfüllfenster ist nicht richtig geschlossen.  Wasserhahn:  ➢ Wasserhahn nicht geöffnet, kein leuchtet Wasserdruck  ➢ Wasserdruck zu gering (kann die Programmdauer verlängern)  Kindersicherung: → Seite 40  ➢ Kindersicherung aktiviert leuchtet  ➢ Kindersicherung aktiviert  Schaumerkennung:  → Seite 39 leuchtet  Fehleranzeige:  E: → Seite 48  Signaleinstellung:  0 - 4 → Seite 42  Automatisches Ausschalten des Gerätes:	Ø	Spülen
Programmende bei Spülstopp Pause, z.B. zum Nachlegen von Wäsche  Einfüllfenster:  □ Einfüllfenster kann geöffnet leuchtet werden. □ nach Programmstart: blinkt Einfüllfenster ist nicht richtig geschlossen.  Wasserhahn: □ Wasserhahn nicht geöffnet, kein leuchtet Wasserdruck □ Wasserdruck zu gering (kann die blinkt Programmdauer verlängern)  Kindersicherung: → Seite 40  □ Kindersicherung aktiviert leuchtet □ Kindersicherung aktiviert, blinkt Programmwähler verstellt  Schaumerkennung: □ → Seite 39 leuchtet  Fehleranzeige: E: → Seite 48  Signaleinstellung: 0 - 4 → Seite 42  Automatisches Ausschalten des Gerätes:	<b>©</b>	Schleudern
P- Pause, z.B. zum Nachlegen von Wäsche  Einfüllfenster:  □ Einfüllfenster kann geöffnet leuchtet werden. □ nach Programmstart: blinkt Einfüllfenster ist nicht richtig geschlossen.  Wasserhahn: □ Wasserhahn nicht geöffnet, kein leuchtet Wasserdruck □ Wasserdruck zu gering (kann die Programmdauer verlängern)  Kindersicherung: → Seite 40 □ Kindersicherung aktiviert leuchtet □ Kindersicherung aktiviert   blinkt Programmwähler verstellt  Schaumerkennung: □ → Seite 39     leuchtet  Fehleranzeige:   E: → Seite 48  Signaleinstellung:   0 - 4 → Seite 42   Automatisches Ausschalten des Gerätes:	- 0 -	Programmende
Wäsche  Einfüllfenster:  □ Einfüllfenster kann geöffnet leuchtet werden. □ nach Programmstart: blinkt Einfüllfenster ist nicht richtig geschlossen.  Wasserhahn: □ Wasserhann nicht geöffnet, kein leuchtet Wasserdruck zu gering (kann die blinkt Programmdauer verlängern)  Kindersicherung: → Seite 40 □ Kindersicherung aktiviert leuchtet □ Kindersicherung aktiviert, blinkt Programmwähler verstellt  Schaumerkennung: □ → Seite 39 leuchtet  Fehleranzeige: E: → Seite 48  Signaleinstellung: 0 - 4 → Seite 42  Automatisches Ausschalten des Gerätes:		Programmende bei Spülstopp
Einfüllfenster kann geöffnet werden.  nach Programmstart: blinkt Einfüllfenster ist nicht richtig geschlossen.  Wasserhahn:  Wasserhahn nicht geöffnet, kein leuchtet Wasserdruck  Wasserdruck zu gering (kann die blinkt Programmdauer verlängern)  Kindersicherung: → Seite 40  Kindersicherung aktiviert leuchtet  Kindersicherung aktiviert, blinkt Programmwähler verstellt  Schaumerkennung:  → Seite 39 leuchtet  Fehleranzeige:  E: → Seite 48  Signaleinstellung:  0 - 4 → Seite 42  Automatisches Ausschalten des Gerätes:	- P -	,
leuchtet werden.  □ nach Programmstart: blinkt Einfüllfenster ist nicht richtig geschlossen.  Wasserhahn: □ Wasserhahn nicht geöffnet, kein leuchtet Wasserdruck □ Wasserdruck zu gering (kann die blinkt Programmdauer verlängern)  Kindersicherung: → Seite 40 □ Kindersicherung aktiviert leuchtet □ Kindersicherung aktiviert leuchtet □ Kindersicherung aktiviert, blinkt Programmwähler verstellt  Schaumerkennung: □ → Seite 39 leuchtet  Fehleranzeige: E: → Seite 48  Signaleinstellung: 0 - 4 → Seite 42  Automatisches Ausschalten des Gerätes:	Einfüllfenste	r:
blinkt Einfüllfenster ist nicht richtig geschlossen.  Wasserhahn:  Wasserhahn nicht geöffnet, kein leuchtet Wasserdruck  Wasserdruck zu gering (kann die blinkt Programmdauer verlängern)  Kindersicherung: → Seite 40  Kindersicherung aktiviert leuchtet  Kindersicherung aktiviert, blinkt Programmwähler verstellt  Schaumerkennung:  → Seite 39 leuchtet  Fehleranzeige:  E: → Seite 48  Signaleinstellung:  0 - 4 → Seite 42  Automatisches Ausschalten des Gerätes:	~	
Wasserhahn nicht geöffnet, kein leuchtet Wasserdruck  Wasserdruck zu gering (kann die blinkt Programmdauer verlängern)  Kindersicherung: → Seite 40  Kindersicherung aktiviert leuchtet  Kindersicherung aktiviert, blinkt Programmwähler verstellt  Schaumerkennung: → Seite 39 leuchtet  Fehleranzeige:  E: → Seite 48  Signaleinstellung:  0 - 4 → Seite 42  Automatisches Ausschalten des Gerätes:	~	Einfüllfenster ist nicht richtig
leuchtet Wasserdruck  Wasserdruck zu gering (kann die blinkt Programmdauer verlängern)  Kindersicherung: → Seite 40  Kindersicherung aktiviert leuchtet  Kindersicherung aktiviert, blinkt Programmwähler verstellt  Schaumerkennung:  → Seite 39 leuchtet  Fehleranzeige:  E: → Seite 48  Signaleinstellung:  0 - 4 → Seite 42  Automatisches Ausschalten des Gerätes:	Wasserhahn	
blinkt Programmdauer verlängern)  Kindersicherung: → Seite 40   Kindersicherung aktiviert leuchtet  Kindersicherung aktiviert, blinkt Programmwähler verstellt  Schaumerkennung:  → Seite 39 leuchtet  Fehleranzeige:  E: → Seite 48  Signaleinstellung:  0 - 4 → Seite 42  Automatisches Ausschalten des Gerätes:		
<ul> <li>Kindersicherung aktiviert leuchtet</li> <li>Kindersicherung aktiviert, blinkt Programmwähler verstellt</li> <li>Schaumerkennung:</li></ul>		Wasserdruck zu gering (kann die Programmdauer verlängern)
leuchtet    Kindersicherung aktiviert, blinkt Programmwähler verstellt  Schaumerkennung:  → Seite 39 leuchtet  Fehleranzeige: E: → Seite 48  Signaleinstellung: 0 - 4  → Seite 42  Automatisches Ausschalten des Gerätes:	Kindersicher	rung: → Seite 40
blinkt Programmwähler verstellt  Schaumerkennung:  → Seite 39 leuchtet  Fehleranzeige: E: → Seite 48  Signaleinstellung: 0 - 4 → Seite 42  Automatisches Ausschalten des Gerätes:	_	Kindersicherung aktiviert
→ Seite 39 leuchtet  Fehleranzeige: E: → Seite 48  Signaleinstellung: 0 - 4 → Seite 42  Automatisches Ausschalten des Gerätes:	ŭ	
leuchtet  Fehleranzeige: E: → Seite 48  Signaleinstellung: 0 - 4 → Seite 42  Automatisches Ausschalten des Gerätes:	Schaumerkennung:	
E: → Seite 48  Signaleinstellung: 0 - 4 → Seite 42  Automatisches Ausschalten des Gerätes:	leuchtet	
Signaleinstellung: 0 - 4  → Seite 42  Automatisches Ausschalten des Gerätes:	Fehleranzeige:	
0 - 4 → Seite 42  Automatisches Ausschalten des Gerätes:		7 6 6 16
Automatisches Ausschalten des Gerätes:	Signaleinstellung:	
		r conc /2
	Automatisch	
On OFF $\longrightarrow$ Seite 13, $\longrightarrow$ Seite 42	On OFF	$\longrightarrow$ Seite 13, $\longrightarrow$ Seite 42

# **Wäsche**

#### Wäsche vorbereiten

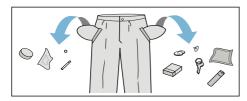
# Achtung!

#### Geräteschaden/Schaden an Textilien

Fremdkörper (z. B. Münzen, Büroklammern, Nadeln, Nägel) können die Wäsche oder Bauteile der Waschmaschine beschädigen.

Beachten Sie deshalb folgende Hinweise bei der Vorbereitung Ihrer Wäsche:

Taschen entleeren.



- Auf Metalle achten (Büroklammern etc.) und entfernen.
- Empfindliches (Strümpfe, Bügel-BHs etc.) im Netz/Beutel waschen.
- Reißverschlüsse schließen, Bezüge zuknöpfen.
- Sand aus Taschen und Umschlägen ausbürsten.
- Gardinenröllchen entfernen oder im Netz/Beutel einbinden.

#### Wäsche sortieren

Sortieren Sie Ihre Wäsche gemäß den Pflegehinweisen und Angaben des Herstellers auf den Pflegeetiketten nach:

- Gewebe-/Faserart
- Farbe

Hinweis: . Wäsche kann färben. Waschen Sie weiße und farbige Wäsche getrennt. Neue farbige Wäsche das erste Mal separat waschen.

- Verschmutzung
   Waschen Sie Wäsche mit gleichem
   Verschmutzungsgrad zusammen.
   Einige Beispiele für die
   Verschmutzungsgrade finden Sie
   → Seite 28
  - leicht: nicht vorwaschen, ggf. Einstellung SpeedPerfect wählen
  - normal
  - stark: weniger Wäsche einfüllen, Programm mit Vorwäsche wählen
  - Flecken: Flecken solange sie noch frisch sind entfernen/ vorbehandeln. Zunächst mit Seifenlauge abtupfen/nicht reiben. Wäschestücke anschließend mit entsprechendem Programm waschen. Hartnäckige/ eingetrocknete Flecken können manchmal erst durch mehrmaliges Waschen entfernt werden.
- Symbolen auf den Pflegeetiketten Hinweis: . Zahlen in den Symbolen verweisen auf die maximal verwendbare Waschtemperatur.
  - für normalen Waschprozess geeignet;
  - z.B. Programm Baumwolle schonender Waschprozess erforderlich;
  - z.B. Programm Pflegeleicht besonders schonender Waschprozess erforderlich; z.B. Programm Fein/Seide
  - für Handwäsche geeignet; z.B. Programm & Wolle
  - Wäsche nicht in der Maschine waschen.

# **Waschmittel**

# Richtige Waschmittelauswahl

Für die richtige Waschmittelauswahl, Temperatur und Wäschebehandlung ist das Pflegekennzeichen ausschlaggebend. → auch www.sartex.ch

Auf www.cleanright.eu finden Sie eine Vielzahl weiterer Informationen über Wasch-. Pflege- und Reinigungsmittel für den privaten Gebrauch.

#### Vollwaschmittel mit optischen Aufhellern

geeignet für kochfeste weiße Wäsche aus Leinen oder Baumwolle Programm: Baumwolle / kalt - max. 90 °C

#### Buntwaschmittel ohne Bleiche und optische Aufheller

geeignet für bunte Wäsche aus Leinen oder Baumwolle Programm: Baumwolle / kalt - max. 60°C

#### **Bunt-/Feinwaschmittel ohne** optische Aufheller

geeignet für bunte Wäsche aus pflegeleichten Fasern, Synthetik Programm: Pflegeleicht / kalt - max. 60°C

#### **Feinwaschmittel**

geeignet für empfindliche feine Textilien, Seide oder Viskose Programm: Fein/Seide / kalt - max. 40°C

# Wollwaschmittel

aeeianet für Wolle Programm: Wolle / kalt - max. 40°C

# **Energie und Waschmittel** sparen

Sie können bei leicht und normal verschmutzter Wäsche Energie (Reduzierung der Waschtemperatur) und Waschmittel sparen:

#### Verschmutzung/Hinweis Sparen Reduzierte leicht Keine Verschmutzungen und Temperatur und Waschmittel-Flecken erkennbar. menge It. Dosier-Kleidungsstücke haben empfehlung Körpergeruch angenommen, 7.B.: leichte Sommer-/ Sportkleidung (wenige Stunden getragen) T-Shirts, Hemden, Blusen, (bis zu 1 Tag getragen) Gästebettwäsche und handtücher (1 Tag benutzt) normal Verschmutzung sichtbar/oder wenige leichte Flecken erkennbar. z.B.: T-Shirts, Hemden, Blusen (durchaeschwitzt. mehrfach getragen) Handtücher, Bettwäsche (bis zu 1 Woche benutzt) Temperatur It. stark Pflegeetikett und Verschmutzungen und/oder Waschmittelmen

Hinweis: . Bei der Dosierung aller Wasch-/Hilfs-/Pflege- und Reinigungsmittel beachten Sie bitte unbedingt die Herstellerhinweise und die Hinweise. → Seite 38

ge It.

stark

Dosierempfehlun

g/Verschmutzung

Flecken deutlich sichtbar. z.B.

Babywäsche, Berufskleidung

Geschirrhandtücher.

# Programmübersicht

# Programme am Programmwähler

Programm/Wäscheart/Hinweise	Einstellungen
Programmname Kurze Erläuterung des Programms bzw. für welche Textilien es geeignet ist.	max. Beladung
	wählbare Temperatur (** = kalt)
	wählbare Schleuderdrehzahl **;
	wählbare zusätzliche Programmeinstellungen
Baumwolle	max. 9 kg/5* kg
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle	<b>※</b> -90 °C
oder Leinen	─, 0 - 1600** U/min
<b>Hinweis:</b> . Bei Einstellung <b>SpeedPerfect</b> geeignet als Kurzprogramm für leicht verschmutzte Wäsche.	EcoPerfect, SpeedPerfect, Vorwäsche, Wasser Plus, Bügelleicht, ActiveOxygen ****
Baumwolle Eco C	max. 9 kg
strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen; Energieoptimiertes Waschen durch Temperaturrreduzierung bei	<b>※</b> -90 °C
	<b>─</b> , 0 - 1600** U/min
vergleichbarer Waschwirkung zum Programm <b>Baumwolle</b> . <b>Hinweis:</b> . Die Waschtemperatur ist niedriger als die angewählte Temperatur. Bei einem besonderen Wunsch an das Erreichen der Waschlaugentemperatur das Programm <b>Baumwolle</b> ggf. mit einer höheren Temperatur verwenden.	Vorwäsche, Wasser Plus, Bügelleicht, ActiveOxygen ****
<ul> <li>reduzierte Beladung bei Einstellung SpeedPerfect</li> <li>max. Schleuderdrehzahl abhängig vom Modell</li> <li>Programm abhängig vom Modell</li> <li>wählbar für Waschtemperaturen bis 40 °C</li> </ul>	

# **de** Programmübersicht

Programm/Wäscheart/Hinweise	Einstellungen
Pflegeleicht	max. 4 kg
Textilien aus Synthetik oder Mischgeweben	The state of the s
Textilleri dus Syritrietik ouer Miscrigeweberi	<b>※</b> 60 °C
	₩, 0 - 1200 U/min
	EcoPerfect, SpeedPerfect,
	Vorwäsche,
	Wasser Plus,
	Bügelleicht,
	ActiveOxygen ****
Schnell / Mix	max. 4 kg
gemischte Beladung bestehend aus Baumwolle und Synthetik	<b>※</b> - 40 °C
	→, 0 - 1600** U/min
	EcoPerfect, SpeedPerfect,
	Vorwäsche,
	Wasser Plus,
	Bügelleicht,
	ActiveOxygen
Fein / Seide	max. 2 kg
für empfindliche, waschbare Textilien z.B. aus Seide, Satin,	<b>※</b> - 40 °C
Synthetik oder Mischgeweben (z.B. Seidenblusen, -schal)	□, 0 - 800 U/min
<b>Hinweis:</b> . Für Maschinenwäsche geeignetes Waschmittel für Feinwäsche oder Seide verwenden.	EcoPerfect, SpeedPerfect,
	Vorwäsche,
	Wasser Plus,
	Bügelleicht,
	ActiveOxygen
* reduzierte Beladung bei Einstellung SpeedPerfect	
** max. Schleuderdrehzahl abhängig vom Modell	
*** Programm abhängig vom Modell ****wählbar für Waschtemperaturen bis 40 °C	
wambar far wasontomporaturen bis 40 0	

	Programm/Wäscheart/Hinweise	Einstellungen
	<b>™</b> Wolle	max. 2 kg
	nand- oder maschinenwaschbare Textilien aus Wolle oder mit Wollanteil;	<b>※</b> - 40 °C
\	besonders schonendes Waschprogramm, um Schrumpfen der Wäsche zu vermeiden, längere Programmpausen (Textilien uhen in Waschlauge)	→, 0 - 800 U/min -
ŀ	linweise	
١	Wolle ist tierischer Herkunft z.B.: Angora, Alpaka, Lama, Schaf.	
	Für Maschinenwäsche geeignetes Waschmittel für Wolle verwenden.	
5	Spülen / Schleudern / Abpumpen	-
1	combiniertes Extraprogramm zum Spülen, Schleudern der Wäsche und Abpumpen des Spülwassers	- 0 . 1000** II/min
ŀ	linweis: . Werkseitig ist bei diesem Programm die Taste	₩, 0 - 1600** U/min
١	Nasser Plus aktiviert.	Wasser Plus,
	Soll nur geschleudert werden: Taste Wasser Plus deaktivieren und ggf. Schleuderdrehzahl anpassen.	Bügelleicht
	Soll nur Wasser abgepumpt werden: Taste Wasser Plus Jeaktivieren und Schleuderdrehzahl <b>0</b> wählen.	
I	ActiveOxygen Refresh ③	max. 1 kg
	gemischte Beladung bestehend aus Baumwolle, Synthetik, Seide, Satin, Wolle;	-
F	Programm zum Entfernen von Gerüchen, z.B. Zigaretten- und Güchengerüche → Seite 34	-
	linweise	
į	Kein Waschprogramm/nicht zum Entfernen von Flecken und	
1	<ul> <li>Vor Einlegen der Wäsche ggf. Trommel trockenwischen, dabei auch drehen, um alles Wasser zu entfernen.</li> </ul>	
*	reduzierte Beladung bei Einstellung <b>SpeedPerfect</b> * max. Schleuderdrehzahl abhängig vom Modell ** Programm abhängig vom Modell ***wählbar für Waschtemperaturen bis 40°C	

# **de** Programmübersicht

Programm/Wäscheart/Hinweise	Einstellungen
Trommel reinigen	0 kg
Programm zur Reinigung und Pflege der Trommel und des	80, 90 °C
Laugenbehälters,	1200 U/min
Programm durchführen, z.B.:  vor dem ersten Benutzen,  bei häufigem Waschen mit niedriger Waschtemperatur (40 °C und niedriger) oder  bei Geruchsbildung nach längerer Abwesenheit.  Hinweise	ActiveOxygen
<ul> <li>Die Anzeigelampe Trommel reinigen blinkt, wenn Sie längere Zeit kein Programm mit 60 °C oder höheren Temperaturen benutzt haben.</li> <li>Programm ohne Wäsche durchführen.</li> <li>Pulvervollwaschmittel oder ein bleichehaltiges Waschmittel verwenden. Zur Vermeidung von Schaumbildung nur die Hälfte der vom Waschmittelhersteller empfohlenen Waschmittelmenge verwenden. Benutzen Sie keine Wolloder Feinwaschmittel.</li> </ul>	
ExtraKurz 15'	max. 2 kg
extra Kurz-Programm ca. 15 Minuten, geeignet für leicht verschmutzte kleine Wäscheposten	<b>※</b> -40 °C
	<b>□</b> , 0 - 1200 U/min
	-
*** Jeans / Dunkle Wäsche	max. 3,5 kg
dunkle Textilien aus Baumwolle und dunkle pflegeleichte	<b>※</b> -40 °C
Textilien;	<b>□</b> , 0 - 1200 U/min
Textilien mit der Innenseite nach außen waschen.	EcoPerfect, SpeedPerfect, Vorwäsche, Wasser Plus, Bügelleicht, ActiveOxygen
* reduzierte Beladung bei Einstellung SpeedPerfect  ** max. Schleuderdrehzahl abhängig vom Modell  *** Programm abhängig vom Modell  ****wählbar für Waschtemperaturen bis 40 °C	

Programm/Wäscheart/Hinweise	Einstellungen
AllergiePlus	max. 6,5 kg
strapazierfähige Textilien aus Baumwolle oder Leinen	<b>※</b> -60 °C
Hinweis: . Besonders geeignet bei erhöhten hygienischen Ansprüchen oder besonders empfindlicher Haut aufgrund längerem Waschens bei definierter Temperatur, höherem Wasserstand und längerem Spülen.  Sportswear Textilien aus Microfaser für Sport und Freizeit Hinweise Wäsche darf nicht mit Weichspüler behandelt werden. Vor dem Waschen Waschmittelschublade (alle Kammern) gründlich von Weichspülerresten reinigen.	→, 0 - 1600** U/min  EcoPerfect, SpeedPerfect ,  Vorwäsche,  Wasser Plus,  Bügelleicht,  ActiveOxygen ****  max. 2 kg  - 40 °C  -, 0 - 800 U/min  EcoPerfect, SpeedPerfect ,  Vorwäsche,  Wasser Plus,
	Bügelleicht, ActiveOxygen
*** Schnell Mix extra leise	max. 4 kg
besonders leises Waschprogramm zum Waschen in der Nacht, geeignet für Textilien aus Baumwolle, Leinen, Synthetik oder	<b>*</b> - 40 °C □, 0 - 1200 U/min
Mischgeweben  Hinweise  deaktiviertes Endesignal, reduzierte Endschleuderdrehzahl voreingestellt und verkürzte Waschzeit	EcoPerfect, SpeedPerfect, Vorwäsche, Wasser Plus, Bügelleicht, ActiveOxygen
Hemden	max. 2 kg
<ul> <li>bügelfreie Oberhemden/Blusen aus Baumwolle, Leinen, Synthetik oder Mischgeweben</li> <li>Hinweise</li> <li>Bei Einstellung Bügelleicht werden Hemden/Blusen nur angeschleudert, tropfnass aufhängen.         <ul> <li>Selbstglättungseffekt</li> </ul> </li> <li>Hemden/Blusen aus Seide /empfindlichen Materialien im Fein / Seide-Programm waschen.</li> </ul>	★ - 60 °C ¬, 0 - 800 U/min EcoPerfect, SpeedPerfect, Vorwäsche, Wasser Plus, Bügelleicht, ActiveOxygen *****
* reduzierte Beladung bei Einstellung <b>SpeedPerfect</b> ** max. Schleuderdrehzahl abhängig vom Modell  *** Programm abhängig vom Modell  ****wählbar für Waschtemperaturen bis 40 °C	

# ActiveOxygen Refresh ③

ActiveOxygen Refresh <sup>®</sup> ist ein innovatives Programm zum Auffrischen von Wäsche und zum Entfernen von Gerüchen (z.B. Zigaretten- und Küchengerüche). Verschwitzte Textilen müssen gewaschen werden.

In diesem Programm wird Ihre Wäsche nur mit Aktivsauerstoff und Wassernebel behandelt ohne Waschmittelzugabe.

Aktivsauerstoff ist eine besondere Form des Sauerstoffs. Er reduziert wirkungsvoll Gerüche.

Das Programm ist geeignet für alle Textilien und Gewebearten, auch für Textilien, die nur professionell gereinigt werden dürfen.

Nach Programmstart wird die Trommel im Gerät beleuchtet und der erzeugte Nebel ist sichtbar.

Am Programmende die Wäsche aus der Trommel nehmen und kurz aufschütteln.

#### Hinweise

- Lassen Sie das Einfüllfenster und die Waschmittelschublade leicht geöffnet, wenn das Gerät nicht genutzt wird. → Seite 43
- Die Wirkung der Aktivsauerstoff-Behandlung lässt bei verschmutzter Trommel nach. Regelmäßig das Programm Trommel reinigen durchführen.
- Nachlegen von Wäsche nach Programmstart nicht möglich.
- Bei Programmumwahl und Programmabbruch bleibt das Einfüllfenster verriegelt bis der Aktivsauerstoff abgebaut ist. Dies kann bis zu 25 Minuten dauern. Während dieser Zeit blinken die beiden Symbole © und ③. Danach wird das Einfüllfenster automatisch entriegelt.

#### Stärken

**Hinweis:** . Wäsche sollte nicht mit Weichspüler behandelt sein.

Stärken ist insbesondere im Spülen und Baumwolle Programm mit flüssiger Stärke möglich. Dosieren Sie die Stärke nach Herstellerangaben in Kammer & (ggf. vorher reinigen).

#### Färben/Entfärben

Färben Sie nur im haushaltsüblichen Maße. Salz kann Edelstahl angreifen! Beachten Sie die Vorgaben des Färbemittelherstellers.

Wäsche **nicht** in der Waschmaschine entfärben!

#### Einweichen

- 1. Gerät einschalten.
- Programm Baumwolle 30 °C wählen.
- 3. Einweich-/Waschmittel nach Herstellerangaben in Kammer II einfüllen.
- Taste D wählen. Das Programm startet.
- Nach ca. 10 Minuten Taste N wählen, um das Programm anzuhalten.
- Nach gewünschter Einweichzeit erneut Taste DM wählen, wenn Programm fortgesetzt werden soll oder Programm ändern.

#### Hinweise

- Wäsche gleicher Farbe einlegen.
- Kein zusätzliches Waschmittel nötig, die Einweichlauge wird zum Waschen verwendet.

# P+ Programmvoreinstellungen

Die Programmvoreinstellungen werden nach Anwahl des Programms im Anzeigefeld angezeigt.

Die Voreinstellungen können Sie ändern.

Eine Übersicht aller je Programm wählbaren Programmeinstellungen finden Sie ab → Seite 29.

# **Temperatur**

Vor und während des Programms können Sie abhängig vom Programmfortschritt die eingestellte Temperatur ändern.

Die maximal einstellbare Temperatur hängt vom gewählten Programm ab.

#### **Schleuderdrehzahl**

(Drehzahl)

Vor und während des Programms können Sie abhängig vom Programmfortschritt die Schleuderdrehzahl (in U/min; Umdrehungen pro Minute) ändern.

**Einstellung 0**: Ohne Endschleudern, das Wasser wird nur abgepumpt. Die Wäsche bleibt nass in der Trommel liegen, z.B. für Wäsche, die nicht geschleudert werden soll.

Einstellung →: Spülstopp = ohne Endschleudern, die Wäsche bleibt nach dem letzten Spülen im Wasser liegen. Spülstopp können Sie wählen, um Knitterbildung zu vermeiden, wenn am Programmende die Wäsche nicht gleich aus der Waschmaschine genommen wird.

Zum Fortsetzen/Beenden des Programms → Seite 41 Die maximal einstellbare Drehza

Die maximal einstellbare Drehzahl hängt vom gewählten Programm und Modell ab.

# Fertig in-Zeit

(Fertig in)

Vor Programmstart können Sie das Programmende (Fertig in-Zeit) in Stunden-Schritten (h=Stunde) bis maximal 24h vorwählen.

#### Hierzu:

- Programm wählen.
   Die Programmdauer für das gewählte Programm z.B. 2:30
   (Stunden:Minuten) wird angezeigt.
- Taste Fertig in-Zeit so oft wählen bis die gewünschte Stundenzahl erscheint.

Hinweis: . Mit der Taste Fertig in-Zeit + werden die Einstellwerte hoch gezählt und mit der Taste Fertig in-Zeit - herunter.

3. Taste D wählen.

Das Programm startet.

Im Anzeigefeld wird die gewählte

Stundenzahl z.B. 8h angezeigt und
heruntergezählt, bis das

Waschprogramm beginnt. Dann wird
die Programmdauer angezeigt.

Hinweis: . Die Programmdauer wird bei laufendem Programm automatisch angepasst. Änderungen der Programmvoreinstellungen bzw. Programmeinstellungen können auch zu Änderungen der Programmdauer führen.

Nach Programmstart (wenn eine Fertig in-Zeit -Zeit gewählt und das Waschprogramm noch nicht gestartet ist) können Sie die vorgewählte Stundenzahl wie folgt ändern:

- Mit der Taste Fertig in-Zeit oder
   Stundenzahl ändern.
- 3. Taste DM wählen.

Nach Programmstart können Sie bei Bedarf Wäsche nachlegen oder herausnehmen. → Seite 40

# P+ Zusätzliche **Programm**einstellungen

Eine Übersicht aller je nach Programm wählbaren zusätzlichen Einstellungen finden Sie ab  $\rightarrow$  Seite 29.

## **SpeedPerfect**

Zum Waschen in kürzerer Zeit bei vergleichbarer Waschwirkung aber mit höherem Energieverbrauch zum gewählten Programm ohne Einstellung SpeedPerfect.

Hinweis: . Überschreiten Sie die maximale Beladung nicht. Programmübersicht → Seite 29

#### **EcoPerfect**

Energieoptimiertes Waschen durch Temperaturreduzierung bei vergleichbarer Waschwirkung zum gewählten Programm ohne Einstellung EcoPerfect.

#### Vorwäsche

Für stark verschmutzte Wäsche.

Hinweis: . Waschmittel in Kammer Lund II aufteilen.

## **Wasser Plus**

Höherer Wasserstand und zusätzlicher Spülgang bei besonders empfindlicher Haut und/oder für Gebiete mit sehr weichem Wasser

# Bügelleicht

Reduziert Knitterbildung durch speziellen Schleuderablauf mit anschließendem Auflockern und reduzierter Schleuderdrehzahl

Hinweis: . Restfeuchte der Wäsche erhöht

# **ActiveOxygen**

Zusätzliche Behandlung der Wäsche mit Aktivsauerstoff vor dem Waschen und vor dem letzten Spülgang zum gründlichen Entfernen von Keimen und Bakterien.

#### Hinweise

- Wählbar für Waschtemperaturen bis 40 °C.
- Im Programm Trommel reinigen immer wählbar

# **Gerät bedienen**

### Waschmaschine vorbereiten

Hinweis: . Waschmaschine muss sachgemäß aufgestellt und angeschlossen sein. ab  $\rightarrow$  Seite 14

- Netzstecker einstecken.
- Wasserhahn öffnen.
- Einfüllfenster öffnen.
- 4. Prüfen, ob die Trommel vollständig entleert ist. Gaf. entleeren.





## Gerät einschalten/Programm wählen

Taste ① drücken. Das Gerät ist eingeschaltet.

Anschließend wird immer das werkseitig voreingestellte Programm **Baumwolle** angezeigt.

Sie können dieses Programm nutzen oder ein anderes Programm wählen. Drehen des Programmwählers in beide Richtungen möglich.

Hinweis: . Haben Sie die Kindersicherung aktiviert, müssen Sie diese erst deaktivieren bevor Sie ein anderes Programm einstellen können. → Seite 40

Am Programmwähler leuchtet die Anzeigelampe und im Anzeigefeld erscheinen die

**Programmvoreinstellungen** für das gewählte Programm:

- Temperatur,
- Schleuderdrehzahl,
- die maximale Beladung im Wechsel mit der Programmdauer und
- die Hinweise für den Wasser- und Energieverbrauch.

Bei Geräten mit

#### Trommelinnenbeleuchtung:

Nach Einschalten des Gerätes, nach Öffnen und Schließen des Einfüllfensters sowie nach Programmstart wird die Trommel beleuchtet. Die Beleuchtung erlischt selbsttätig.

#### Wäsche in die Trommel legen

#### 

Mit lösungsmittelhaltigen Reinigungsmitteln, z.B. Fleckenentferner/Waschbenzin, vorbehandelte Wäschestücke können nach dem Einfüllen zu einer Explosion führen.

Spülen Sie die Wäschestücke vorher gründlich von Hand aus.

#### **Hinweise**

- Mischen Sie große und kleine Wäschestücke. Verschieden große Wäschestücke verteilen sich besser beim Schleudern. Einzelne Wäschestücke können zu Unwuchten führen.
- Beachten Sie die angegebene max. Beladung. Überfüllung mindert das Waschergebnis und fördert Knitterbildung.
- Vorsortierte Wäschestücke auseinandergefaltet in die Waschtrommel legen.
- Darauf achten, dass keine Wäschestücke zwischen Einfüllfenster und Gummimanschette eingeklemmt werden und Einfüllfenster schließen.





Die Anzeigelampe der Taste DM blinkt und im Anzeigefeld erscheinen die Einstellungen des Programms.

## Wasch- und Pflegemittel dosieren und einfüllen

#### Achtung! Geräteschaden

Reinigungsmittel und Mittel zur Vorbehandlung von Wäsche (z.B. Fleckenmittel, Vorwaschsprays, ...) können bei Berührung die Oberflächen der Waschmaschine schädigen. Bringen Sie diese Mittel nicht mit den Oberflächen der Waschmaschine in Berührung. Ggf. Sprühnebelreste und andere Rückstände/Tropfen sofort mit einem feuchten Tuch abwischen.

#### **Dosieren**

Dosieren Sie die Wasch- und Pflegemittel entsprechend:

- der Wasserhärte; zu erfahren bei Ihrem
   Wasserversorgungsunternehmen
- den Herstellerangaben auf der Verpackung
- Wäschemenge
- Verschmutzung → Seite 28

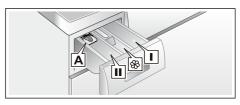
#### Einfüllen

#### 

Beim Öffnen der Waschmittelschublade während des Betriebs kann Wasch-/Pflegemittel rausspritzen.
Öffnen Sie vorsichtig die Schublade. Spülen Sie bei Kontakt mit Wasch-/Pflegemittel gründlich die Augen aus bzw. die Haut ab.
Holen Sie bei versehentlichem Verschlucken ärztlichen Rat ein.

**Hinweis:** . Dickflüssige Weich- und Formspüler mit etwas Wasser verdünnen. Verhindert Verstopfung im Leitungssystem der Waschmaschine.

Füllen Sie die Wasch- und Pflegemittel in die entsprechenden Kammern:



Dosierhilfe **A** für Flüssigwaschmittel Kammer **II** Waschmittel für Hauptwäsche, Enthärter, Bleiche, Fleckensalz

Kammer & Weichspüler, flüssige Stärke;

**max** nicht überschreiten Kammer I Waschmittel für Vorwäsche

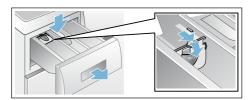
- 1. Waschmittelschublade bis zum Anschlag herausziehen.
- 2. Wasch- und/oder Pflegemittel einfüllen.
- 3. Waschmittelschublade schließen.

#### Dosierhilfe\* für Flüssigwaschmittel

\*je nach Modell

Für die Dosierung von Flüssigwaschmittel positionieren Sie die Dosierhilfe:

- Waschmittelschublade herausziehen. Einsatz herunterdrücken und Schublade ganz herausnehmen.
- 2. Dosierhilfe nach vorn schieben, herunterklappen und einrasten.
- 3. Schublade wieder einsetzen.



Hinweis: . Verwenden Sie die Dosierhilfe nicht bei gelartigen Waschmitteln und Waschpulver und bei Programmen mit Vorwäsche bzw. gewählter Fertig in-Zeit.

**Bei Modellen ohne Dosierhilfe** füllen Sie Flüssigwaschmittel in einen entsprechenden Dosierbehälter und legen Sie diese in die Trommel.

## Programmvoreinstellungen ändern

Sie können die Voreinstellungen für diesen Waschgang nutzen oder ändern.

Wählen Sie hierzu die entsprechende Taste so oft bis die gewünschte Einstellung angezeigt wird.

Hinweis: . Bei längerem Drücken der Taste laufen die Einstellwerte bis zum Endwert automatisch durch. Dann noch einmal die Taste wählen und Sie können erneut die Einstellwerte ändern.

Die Einstellungen sind ohne Bestätigung aktiv.

Sie bleiben nach Ausschalten der Waschmaschine nicht erhalten.

Programmvoreinstellungen → Seite 35

#### Zusätzliche Programmeinstellungen wählen

Mit der Wahl von zusätzlichen Einstellungen können Sie den Waschprozess noch besser an Ihren Wäscheposten anpassen.

Die Einstellungen können in Abhängigkeit vom Programmfortschritt zu- bzw. abgewählt werden.

Die Anzeigelampen der Tasten leuchten, wenn die Einstellung aktiv ist.

Die Einstellungen bleiben nach dem Ausschalten der Waschmaschine nicht erhalten.

Zusätzliche Programmeinstellungen → Seite 36

#### **Programm starten**

Drücken Sie die Taste D. Die Anzeigelampe leuchtet und das Programm startet.

Hinweis: . Die Taste D muss zum Starten des Programms etwas länger gedrückt werden. So wird unbeabsichtigtes Starten des Programms durch eine kurze Berührung verhindert.

Im Anzeigefeld werden während des Programms die Fertig in-Zeit bzw. nach Beginn des Waschprogramms die Programmdauer und die Symbole für den Programmfortschritt angezeigt. Anzeigefeld → Seite 26

#### Hinweis: . Schaumerkennung

Leuchtet im Anzeigefeld zusätzlich das Symbol , hat die Waschmaschine zu viel Schaum während des Waschprogramms erkannt und daraufhin automatisch zusätzliche Spülgänge zur Beseitigung des Schaums zugeschaltet. Dosieren Sie beim nächsten Waschgang mit gleicher Beladung weniger Waschmittel.

Wollen Sie das Programm gegen versehentliches Verstellen sichern, wählen Sie wie folgt die Kindersicherung.

#### Kindersicherung 3 Sek.

Sie können die Waschmaschine gegen versehentliches Ändern der eingestellten Funktionen sichern. Hierzu die Kindersicherung aktivieren.

Zum **Aktivieren/Deaktivieren** ca. 3 Sekunden lang gleichzeitig die Tasten **Fertig in-Zeit -** und **+** wählen. Im Anzeigefeld erscheint das Symbol ∞.

- c= leuchtet: Die Kindersicherung ist aktiv.
- Se blinkt kurzzeitig: Die Kindersicherung ist aktiv und der Programmwähler wurde gedreht oder eine Taste gedrückt.

**Hinweis:** Die Kindersicherung bleibt auch nach Ausschalten der Waschmaschine erhalten. Dann vor der nächsten Programmwahl die Kindersicherung deaktivieren.

#### Wäsche nachlegen

Nach Programmstart können Sie bei Bedarf Wäsche nachlegen oder herausnehmen.

Wählen Sie hierzu die Taste DM.

Die Anzeigelampe der Taste DIII blinkt und die Maschine prüft, ob ein Nachlegen möglich ist.

Wenn im Anzeigefeld:

- die beiden Symbole P und (D) leuchten, ist ein Nachlegen möglich.
- P leuchtet, ist ein Nachlegen nicht möglich.

Zum Fortsetzen des Programms wählen Sie die Taste D. Das Programm wird automatisch fortgesetzt.

#### Hinweise

- Lassen Sie beim Nachlegen das Einfüllfenster nicht längere Zeit offen stehen - aus der Wäsche austretendes Wasser könnte auslaufen.
- Bei hohem Wasserstand, hoher Temperatur, drehender Trommel oder während der Aktivsauerstoff-Phasen bleibt das Einfüllfenster aus Sicherheitsgründen verriegelt und ein Nachlegen ist nicht möglich.
- Im Programm ActiveOxygen Refresh ® und bei der Einstellung ActiveOxygen ist kein Nachlegen von Wäsche möglich.
- Die Beladungsanzeige ist beim Nachlegen nicht aktiv.

#### Programm ändern

Wenn Sie irrtümlich ein falsches Programm gestartet haben, können Sie das Programm wie folgt ändern:

- 1. Taste DII wählen.
- 2. Anderes Programm wählen.
- 3. Taste ▷ ₩ wählen. Das neue Programm beginnt von vorn.

**Hinweis:** . Beim Ändern der Programme mit Aktivsauerstoff bleibt das Einfüllfenster zum Abbau des Aktivsauerstoffs bis zu 25 Minuten verriegelt.

Die Symbole © und © blinken. Wenn die Symbole aus sind, lässt sich das Finfüllfenster öffnen.

#### Programm abbrechen

Bei Programmen mit hoher Temperatur:

- 1. Taste DII wählen.
- 2. Wäsche abkühlen: Spülen wählen.
- 3. Taste DIII wählen.

Bei Programmen mit geringer Temperatur:

- 1. Taste DIII wählen.
- Schleudern oder Abpumpen wählen.
- Taste DM wählen.

**Hinweis:** Nach Abbruch der Programme mit Aktivsauerstoff bleibt das Einfüllfenster zum Abbau des Aktivsauerstoffs bis zu 25 Minuten verriegelt.

Ggf. Gerät wieder einschalten. Die Symbole © und ③ blinken. Wenn die Symbole aus sind, lässt sich das Einfüllfenster öffnen.

#### Programmende bei Spülstopp

Setzen Sie das Programm fort, indem Sie:

- die Taste DM wählen oder
- die Schleuderdrehzahl ändern bzw. den Programmwähler auf Abpumpen stellen und dann Taste DM wählen.

#### **Programmende**

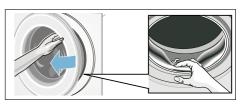
Im Anzeigefeld erscheinen - 0 - und <sup>∞</sup>. Die Anzeigelampe der Taste <sup>™</sup> ist aus.

## Wäsche entnehmen/Gerät ausschalten

- 1. Einfüllfenster öffnen und Wäsche entnehmen.
- Taste ① drücken. Gerät ist ausgeschaltet.
- Wasserhahn schließen.
   Hinweis: . Bei Aquastop-Modellen nicht erforderlich.

#### **Hinweise**

- Keine Wäschestücke in der Trommel vergessen. Sie können bei der nächsten Wäsche einlaufen oder etwas anderes verfärben.
- Eventuell vorhandene Fremdkörper aus der Trommel und der Gummimanschette entfernen -Rostgefahr.
- Gummimanschette trockenwischen.



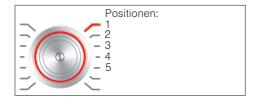
- Einfüllfenster und Waschmittelschublade offen lassen, damit Restwasser abtrocknen kann.
   → Seite 43
- Immer das Programmende abwarten, da sonst das Gerät noch verriegelt sein könnte. Dann Gerät einschalten und Entriegelung abwarten.
- Wenn am Programmende das Anzeigefeld erloschen ist, ist der Energiespar-Modus aktiv. Zum Aktivieren beliebige Taste wählen.

### **IIII** Geräteeinstellungen

Folgende Einstellungen können Sie ändern:

- die Lautstärke für die Tasten- und Hinweissianale (z.B. am Programmende) und/oder
- die Funktion Automatisches Ausschalten des Gerätes an-/ abwählen und/oder → Seite 13
- das Hinweissignal Trommelpflege ein-/ausschalten (je nach Modell).

Zum Ändern der Einstellungen müssen Sie zuerst immer den Einstellmodus aktivieren



#### Einstellmodus aktivieren

- Taste ① drücken. Das Gerät ist eingeschaltet und das Programm Baumwolle wird auf Position 1 angezeigt.
- 2. Die Taste **Temperatur** drücken und gleichzeitig den Programmwähler nach rechts auf Position 2 weiterdrehen. Taste Ioslassen.

Der Einstellmodus ist aktiviert und im Anzeigefeld erscheint die voreingestellte Lautstärke für die Hinweissignale.

Sie können jetzt die Einstellungen ändern:

#### Signallautstärke ändern

Mit der Taste Fertig in-Zeit + oder ändern Sie auf den Programmwähler-Positionen:

- 2: die Lautstärke für die Hinweissignale und/oder auf
- 3: die Lautstärke für die Tastensionale.



0 = aus.

1 = leise.

2 = mittel,

3 = laut.

4 = sehr laut

Einstellmodus beenden oder:

#### **Automatisches Ausschalten** des Gerätes an-/abwählen

Mit Taste Fertig in-Zeit + oder - wählen Sie auf der Programmwähler-Position 4 die Funktion Automatisches Ausschalten an (On) oder ab (OFF).

Einstellmodus beenden oder:

#### **Hinweissignal Trommelpflege** ein-/ausschalten

je nach Modell

Mit Taste Fertig in-Zeit + oder schalten Sie auf der Programmwähler-Position 5 das Hinweissignal **Trommel reinigen** ein (On) oder aus (OFF).

#### Finstellmodus beenden

Zum Beenden und Speichern der Einstellungen drücken Sie die Taste ①.

Das Gerät ist ausgeschaltet. Die gewählten Einstellungen sind beim nächsten Finschalten wirksam



#### Mengenautomatik

Je nach Textilart und Beladung passt die Mengenautomatik den Wasserverbrauch und die Programmdauer optimal in jedem Programm an.

#### Unwuchtkontrollsystem

Das automatische Unwuchtkontrollsystem erkennt Unwuchten und sorgt durch mehrmalige Anschleuderversuche für gleichmäßige Wäscheverteilung.

Aus Sicherheitsgründen wird bei sehr ungünstiger Wäscheverteilung die Drehzahl verringert oder es wird nicht aeschleudert.

Hinweis: . Geben Sie kleine und große Wäschestücke in die Trommel.  $\rightarrow$  Seite 37,  $\rightarrow$  Seite 49

#### Aquasensor

ie nach Modell

Der Aquasensor prüft während des Spülens den Trübungsgrad (Trübung wird verursacht durch Schmutz und Waschmittelreste) des Spülwassers. Abhängig von der Wassertrübung werden die Dauer und die Anzahl der Spülgänge festgelegt.



### Reinigen und warten

### **Warnung**

#### Lebensgefahr!

Bei Kontakt mit spannungsführenden Teilen besteht Stromschlaggefahr. Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.



#### 🔼 Warnung Vergiftungsgefahr!

Durch lösungsmittelhaltige Reinigungsmittel z.B. Waschbenzin können giftige Dämpfe entstehen. Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel.

#### Achtung! Geräteschaden

Lösungsmittelhaltige Reinigungsmittel z.B. Waschbenzin können Oberflächen und Bauteile der Maschine beschädigen. Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel.

#### So beugen Sie Biofilmbildung und Geruchsbelästigung vor:

#### Hinweise

- Sorgen Sie für gute Belüftung des Aufstellraumes der Waschmaschine.
- Lassen Sie das Einfüllfenster und die Einspülschale leicht geöffnet, wenn die Waschmaschine nicht genutzt
- Waschen Sie gelegentlich mit einem Baumwolle 60 °C-Programm unter Verwendung eines Pulvervollwaschmittels.

#### Maschinengehäuse/ Bedienfeld

- Reiben Sie das Gehäuse und Bedienfeld mit einem weichen feuchten Lappen ab.
- Entfernen Sie Waschmittelreste sofort.
- Reinigen mit Wasserstrahl verboten.

#### Waschtrommel

Chlorfreie Putzmittel benutzen, keine Stahlwolle verwenden.

Bei Geruchsbildung in der Waschmaschine bzw. zur Reinigung der Trommel Programm

**Trommel reinigen 90 °C** ohne Wäsche durchführen. Dazu Pulvervollwaschmittel verwenden.

#### **Entkalken**

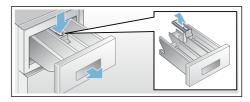
Bei richtiger Waschmitteldosierung ist ein Entkalken nicht nötig. Falls doch, gehen Sie nach Angaben des Entkalkungsmittel-Herstellers vor. Geeignete Entkalker können über unsere Internetseite oder über den Kundendienst bezogen werden.

→ Seite 51

## Waschmittelschublade und deren Gehäuse

Wenn Wasch- oder Weichspülmittelreste vorhanden:

- Waschmittelschublade herausziehen. Einsatz herunterdrücken und Schublade ganz herausnehmen.
- Éinsatz herausnehmen: Mit Finger Einsatz von unten nach oben drücken.



- Einspülschale und Einsatz mit Wasser und Bürste reinigen und abtrocknen. Auch Gehäuse innen reinigen.
- **4.** Einsatz aufsetzen und einrasten (Zylinder auf Führungsstift stecken).
- 5. Waschmittelschublade einschieben.

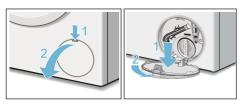
**Hinweis:** Lassen Sie die Waschmittelschublade offen, damit Restwasser abtrocknen kann.

# Laugenpumpe verstopft, Notentleerung

## Warnung Verbrühungsgefahr!

Waschlauge ist beim Waschen mit hohen Temperaturen heiß. Beim Berühren der heißen Waschlauge kann es zu Verbrühungen kommen. Lassen Sie die Waschlauge abkühlen.

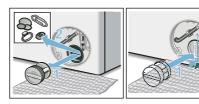
- Wasserhahn schließen, damit kein weiteres Wasser zufließt und über die Laugenpumpe abgelassen werden muss.
- 2. Gerät ausschalten. Netzstecker ziehen.
- Service-Klappe öffnen und abnehmen.



4. Entleerungsschlauch aus der Halterung nehmen. Verschlusskappe abziehen, Lauge in geeignetes Gefäß abfließen lassen. Verschlusskappe aufdrücken und Entleerungsschlauch in die Halterung einsetzen.



 Pumpendeckel vorsichtig abschrauben, Restwasser kann auslaufen. Innenraum, Gewinde des Pumpendeckels und Pumpengehäuse reinigen. Das Flügelrad der Laugenpumpe muss sich drehen lassen. Pumpendeckel wieder einsetzen und verschrauben. Griff muss senkrecht stehen.



 Service-Klappe einsetzen, einrasten und schlieβen.



Hinweis: . Um zu verhindern, dass beim nächsten Waschen Waschmittel ungenutzt in den Ablauf fließt: gießen Sie 1 Liter Wasser in Kammer II und starten das Programm Abpumpen.

# Ablaufschlauch am Siphon verstopft

- 1. Gerät ausschalten. Netzstecker ziehen.
- Schlauchschelle lösen.
   Ablaufschlauch vorsichtig abziehen, Restwasser kann auslaufen.
- **3.** Ablaufschlauch und Siphon-Stutzen reinigen.



 Ablaufschlauch wieder aufstecken und Anschluss-Stelle mit Schlauchschelle sichern.

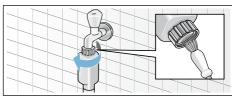
#### Sieb im Wasserzulauf verstopft

## Hierzu zuerst Wasserdruck im Zulaufschlauch abbauen:

- 1. Wasserhahn schließen.
- 2. Beliebiges Programm wählen (außer Spülen/Schleudern/Abpumpen).
- 3. Taste D wählen. Programm ca. 40 Sekunden laufen lassen.
- **4.** Taste ① drücken. Gerät ist ausgeschaltet.
- Netzstecker ziehen.

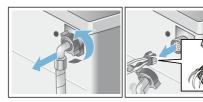
#### Dann Siebe reinigen:

 Schlauch vom Wasserhahn abnehmen.
 Sieb mit kleiner Bürste reinigen.



 Bei Modellen Standard und Aqua-Secure Sieb an der Geräterückseite reinigen: Schlauch an der Geräterückseite

abnehmen, Sieb mit Zange herausnehmen und reinigen.



Schlauch anschließen und auf Dichtheit prüfen.



### Störungen, was tun?

#### **Notentriegelung**

z.B. bei Stromausfall

Das Programm läuft weiter, wenn die Netzversorgung wieder hergestellt ist.

Soll die Wäsche dennoch entnommen werden, kann das Einfüllfenster wie nachfolgend beschrieben geöffnet werden:



#### **Marnung**

#### Verbrühungsgefahr!

Beim Waschen mit hohen Temperaturen kann es bei Berührung mit heißer Waschlauge und Wäsche zu Verbrühungen kommen. Evtl. erst abkühlen lassen.



#### **Marnung**

#### Verletzungsgefahr!

Beim Eingreifen in die drehende Trommel können Sie sich die Hände verletzen.

Fassen Sie nicht in die drehende Trommel.

Warten Sie bis sich die Trommel nicht mehr dreht.



#### 🗥 Warnung

#### Atemwegsreizungen!

Ausströmender Aktivsauerstoff kann zu Schleimhautreizungen und Augentränen führen.

Öffnen Sie nicht das Einfüllfenster mit der Notentriegelung, wenn Programme mit Aktivsauerstoff laufen.

Warten Sie bis der Aktivsauerstoff abgebaut ist.

#### Achtung!

#### Wasserschäden

Auslaufendes Wasser kann zu Wasserschäden führen. Öffnen Sie nicht das Einfüllfenster. sofern Wasser am Glas zu sehen ist.

- Gerät ausschalten, Netzstecker. ziehen.
- 2. Waschlauge ablassen.  $\rightarrow$  Seite 45
- 3. Notentriegelung mit einem Werkzeug nach unten ziehen und loslassen. Einfüllfenster lässt sich anschließend öffnen.



## Hinweise im Anzeigefeld

Ursache/Abhilfe		
Das Einfüllfenster ist entriegelt. Nachlegen von Wäsche möglich.		
<ul> <li>Temperatur zu hoch. Warten, bis die Temperatur absinkt.</li> <li>Wasserstand zu hoch. Nachlegen von Wäsche nicht möglich. Ggf. Einfüllfenster sofort schließen. Taste &gt; 10 wählen zum Fortsetzen des Programms.</li> </ul>		
<ul> <li>Evtl. Wäsche eingeklemmt. Bitte Einfüllfenster nochmals öffnen und schließen und Taste DM wählen.</li> <li>Ggf. Einfüllfenster zudrücken bzw. Wäsche entnehmen und erneut zudrücken.</li> <li>Ggf. Gerät aus- und wieder einschalten; Programm einstellen und individuelle Einstellungen vornehmen; Programm starten.</li> </ul>		
Das Einfüllfenster lässt sich aus programmtechnischen Gründen nicht öffnen. Wenn die Lampen aus sind, lässt sich das Einfüllfenster öffnen.		
<ul> <li>Wasserhahn vollständig öffnen,</li> <li>Zulaufschlauch geknickt/eingeklemmt,</li> <li>Wasserdruck zu gering. Sieb reinigen. → Seite 46</li> </ul>		
Kindersicherung aktiviert; deaktivieren. → Seite 40		
Zu viel Schaum erkannt, zusätzliche Spülgänge zugeschaltet. Dosieren Sie beim nächsten Waschgang mit gleicher Beladung weniger Waschmittel.		
Programm <b>Trommel reinigen 90 °C</b> oder ein 60 °C-Programm unter Verwendung von Pulvervollwaschmittel zur Reinigung und Pflege der Trommel und des Laugenbehälters durchführen. <b>Hinweise</b> ■ Programm ohne Wäsche durchführen. ■ Pulvervollwaschmittel oder ein bleichehaltiges Waschmittel verwenden. Zur Vermeidung von Schaumbildung nur die Hälfte der vom Waschmittelhersteller empfohlenen Waschmittelmenge verwenden. Benutzen Sie keine Woll- oder Feinwaschmittel. ■ Hinweissignal ein-/ausschalten → Seite 42		
<ul> <li>■ Laugenpumpe verstopft. Laugenpumpe reinigen. → Seite 45</li> <li>■ Ablaufschlauch/Abflussrohr verstopft. Ablaufschlauch am Siphon reinigen. → Seite 46</li> </ul>		
Wasser in der Bodenwanne, Geräte-Undichtigkeit. Wasserhahn schließen. Kundendienst rufen! $\longrightarrow$ Seite 51		
Gerät ausschalten, 5 Sekunden warten und wieder einschalten. Erscheint die Anzeige erneut, Kundendienst rufen. $\longrightarrow$ Seite 51		

## Störungen, was tun?

Störungen	Ursache/Abhilfe
Wasser läuft aus.	<ul><li>Ablaufschlauch richtig befestigen/ersetzen.</li><li>Verschraubung des Zulaufschlauchs festziehen.</li></ul>
Kein Wassereinlauf. Waschmittel nicht eingespült.	<ul> <li>Taste ➤ 0 on incht gewählt?</li> <li>Wasserhahn nicht geöffnet?</li> <li>Evtl. Sieb verstopft? Sieb reinigen. → Seite 46</li> <li>Zulaufschlauch geknickt oder eingeklemmt?</li> </ul>
Einfüllfenster lässt sich nicht öffnen.	<ul> <li>Sicherheitsfunktion aktiv. Programmabbruch? → Seite 41</li> <li></li></ul>
Programm startet nicht.	<ul> <li>Taste ▷⑩ oder Fertig in-Zeit gewählt?</li> <li>Einfüllfenster geschlossen?</li> <li>∽ Kindersicherung aktiviert? Deaktivieren. → Seite 40</li> </ul>
Kurzes Ruckeln/ Andrehen der Trommel nach Programmstart.	Kein Fehler - beim Starten des Waschprogramms kann kurzzeitig ein Ruckeln der Trommel, bedingt durch den internen Motortest, auftreten.
Waschlauge wird nicht abgepumpt.	<ul> <li>□ (Spülstopp = ohne Endschleudern) gewählt? → Seite 41</li> <li>□ Laugenpumpe reinigen. → Seite 45</li> <li>■ Abflussrohr und/oder Ablaufschlauch reinigen.</li> </ul>
Wasser in der Trommel nicht sichtbar.	Kein Fehler - Wasser unterhalb des sichtbaren Bereiches.
Schleuderergebnis nicht zufriedenstellend. Wäsche nass/zu feucht.	<ul> <li>■ Kein Fehler - Unwuchtkontrollsystem hat das Schleudern aufgrund ungleichmäßiger Wäscheverteilung abgebrochen.</li> <li>Kleine und große Wäschestücke in der Trommel verteilen.</li> <li>■ Bügelleicht (je nach Modell) gewählt? → Seite 36</li> <li>■ Zu geringe Drehzahl gewählt?</li> </ul>
Mehrmaliges Anschleudern.	Kein Fehler - Unwuchtkontrollsystem gleicht Unwucht aus.
Programmdauer länger als üblich.	<ul> <li>Kein Fehler - Unwuchtkontrollsystem gleicht Unwucht durch mehrmaliges Verteilen der Wäsche aus.</li> <li>Kein Fehler - Schaumkontrollsystem aktiv - ein Spülgang wird zugeschaltet.</li> </ul>
Programmdauer ändert sich während des Waschzyklus.	Kein Fehler - der Programmablauf wird für den jeweiligen Waschprozess optimiert. Das kann zur Änderung der Programmdauer im Anzeigefeld führen.
Restwasser in Kammer <b>%</b> für Pflegemittel.	<ul><li>Kein Fehler - Wirkung des Pflegemittels nicht beeinträchtigt.</li><li>Ggf. Einsatz reinigen.</li></ul>

#### de Störungen, was tun?

Störungen	Ursache/Abhilfe		
Geruchsbildung in Waschmaschine.	Programm <b>Trommel reinigen</b> oder <b>Baumwolle 90 °C</b> ohne Wäsche durchführen.  Dazu Pulvervollwaschmittel oder ein bleichehaltiges Waschmittel verwenden. <b>Hinweis:</b> . Zur Vermeidung von Schaumbildung nur die Hälfte der vom Waschmittelhersteller empfohlenen Waschmittelmenge verwenden. Benutzen Sie keine Woll- oder Feinwaschmittel.		
Symbol leuchtet im Anzeigefeld. Ggf. tritt Schaum aus der Waschmittelschublade aus.	Zu viel Waschmittel verwendet? Einen Esslöffel Weichspüler mit 1/2 I Wasser vermischen und in die Kammer geben (nicht bei Outdoor-, Sportswear- und Daunen-Textilien!). Waschmitteldosierung beim nächsten Waschgang verringern.		
Starke Geräuschbildung, Vibrationen und "Wandern" beim Schleudern.	<ul> <li>■ Gerät ausgerichtet? Gerät ausrichten. → Seite 20</li> <li>■ Gerätefüße fixiert? Gerätefüße sichern. → Seite 20</li> <li>■ Transportsicherungen entfernt? Transportsicherungen entfernen. → Seite 16</li> </ul>		
Anzeigefeld/ Anzeigelampen funktionieren während des Betriebs nicht.	<ul> <li>Netzausfall?</li> <li>Sicherungen ausgelöst? Sicherungen einschalten/ersetzen.</li> <li>Tritt Störung wiederholt auf, Kundendienst rufen.</li> </ul>		
Geräusche nach Programmstart ActiveOxygen Refresh ③.	Kein Fehler - das Gerät wird mit Wasser zur Nebelproduktion befüllt, dabei sind Laufgeräusche vom Lüfter und Pumpe wahrnehmbar.		
Wasserflecken nach Programm ActiveOxygen Refresh ③ auf trockener Wäsche.	<ul> <li>■ Restwasser vor dem Wäscheeinlegen beseitigt?</li> <li>■ Gerät ausrichten. Die korrekte Funktion der Aktivsauerstoff-Behandlung ist nur bei korrekt ausgerichtetem Gerät sichergestellt. → Seite 20</li> </ul>		
Gerüche nach Programm ActiveOxygen Refresh ③ wahrnehmbar.	Aktivsauerstoff hinterlässt nach der Behandlung auf der Wäsche einen spezifischen Geruch. Wäsche kurz aufschütteln.		
Geruchsbeseitigung nach Programm ActiveOxygen Refresh ③ nicht zufriedenstellend.	<ul> <li>Die Wirkung der Aktivsauerstoff-Behandlung lässt bei verschmutzter Trommel nach. Programm <b>Trommel reinigen</b> vor dem ersten Benutzen und danach regelmäßig durchgeführen.</li> <li>Zuviel Wäsche eingefüllt? Max. Beladung beachten.</li> <li>Einfüllfenster und Waschmittelschublade offen lassen, damit Restwasser abtrocknen kann. → Seite 43</li> </ul>		
Waschmittelrückstände auf der Wäsche.	<ul> <li>Vereinzelt enthalten phosphatfreie Waschmittel wasserunlösliche Rückstände.</li> <li>Spülen wählen oder Wäsche nach dem Waschen ausbürsten.</li> </ul>		
Im Pause-Zustand erscheint - P - im Anzeigefeld.	<ul> <li>Wasserstand zu hoch. Nachlegen von Wäsche nicht möglich. Ggf. Einfüllfenster sofort schließen.</li> <li>Taste D M wählen zum Fortsetzen des Programms.</li> </ul>		

Störungen	Ursache/Abhilfe
Im Pause-Zustand erscheint - P - und @ im Anzeigefeld.	Das Einfüllfenster ist entriegelt. Nachlegen von Wäsche möglich.
Monn Cia aina Ctärung	night gallest habelen kännen (nach Aug (Eingehalten) oder eine Deparatur

Wenn Sie eine Störung nicht selbst beheben können (nach Aus-/Einschalten) oder eine Reparatur erforderlich ist:

- Gerät ausschalten und Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Wasserhahn zudrehen und Kundendienst rufen.

## **Kundendienst**

Können Sie die Störung nicht selbst beheben, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst. → Umschlagseite

Wir finden immer eine passende Lösung, auch um unnötige Technikerbesuche zu vermeiden.

Geben Sie bitte dem Kundendienst die Erzeugnis-Nummer (E-Nr.) und die Fertigungsnummer (FD) des Gerätes an.



E-Nr. Erzeugnisnummer FD Fertigungsnummer

Diese Angaben finden Sie \*je nach Modell:

im Einfüllfenster innen\*/geöffnete Service-Klappe\* und an der Rückseite des Gerätes.

## Vertrauen Sie auf die Kompetenz des Herstellers.

Wenden Sie sich an uns. Sie stellen somit sicher, dass die Reparatur von geschulten Servicetechnikern mit den Original-Ersatzteilen ausgeführt wird.



### **Verbrauchswerte**

### **Energie- und Wasserverbrauch, Programmdauer und** Restfeuchte der Hauptwaschprogramme

(ungefähre Angaben)

Programm	Beladung	Energieverbrauch*	Wasserverbrauch*	Programmdauer*
Baumwolle 20 °C	9 kg	0,25 kWh	901	2 ¾ h
Baumwolle 40 °C	9 kg	1,10 kWh	901	3 h
Baumwolle 60 °C	9 kg	1,06 kWh	901	2 ¾ h
Baumwolle 90 °C	9 kg	2,14 kWh	1001	2 ¾ h
Pflegeleicht 40 °C	4 kg	0,71 kWh	641	2 h
Mix 40 °C	4 kg	0,60 kWh	451	1 1⁄4 h
Fein / Seide 30 °C	2 kg	0,19 kWh	37	<sup>3</sup> ⁄ <sub>4</sub> h
Wolle 30 °C	2 kg	0,19 kWh	411	³⁄₄ h
Active Oxygen Refresh 🌣	1 kg	0,02 kWh	01	³⁄₄ h

Programm	ungefähre Restfeuchteangaben**			
	WAW32	WAW28	WAW24	WAW20
	max 1600 U/min	max 1400 U/min	max 1200 U/min	max 1000 U/min
Baumwolle	44 %	48 %	53 %	62 %
Pflegeleicht	40 %	40 %	40 %	40 %
Fein / Seide	30 %	30 %	30 %	30 %
Wolle	45 %	45 %	45 %	45 %

Die Werte weichen je nach Wasserdruck, -härte, -einlauftemperatur, Raumtemperatur, Wäscheart, menge und -verschmutzung, verwendetem Waschmittel, Schwankungen in der Netzspannung und gewählten Zusatzfunktionen von den angegebenen Werten ab.

Restfeuchteangaben auf Basis programmabhängiger Schleuderdrehzahlbegrenzung und Maximalbeladung.

#### Effizienteste Programme für Baumwoll-Textilien

Folgende Programme (Standardprogramme, gekennzeichnet durch () sind zur Reinigung normal verschmutzter Baumwoll-Textilien geeignet und in Bezug auf den kombinierten Energie- und Wasserverbrauch am effizientesten.

Standardprogramme für Baumwolle nach Verordnung (EU) Nr. 1015/2010			
Programm + Temperatur	Beladung	ungefähre Programmdauer	
Baumwolle Eco ← + 60°C	9 kg	4 <sup>3</sup> ⁄4 h	
Baumwolle Eco — + 60°C	4,5 kg	4 ½ h	
Baumwolle Eco - + 40°C	4,5 kg	4 ½ h	

Programmeinstellung mit maximaler Drehzahl für Prüfungen und Energieetikettierung gemäß Richtlinie 2010/30/EU mit Kaltwasser (15 °C).

Die Angabe der Programmtemperatur orientiert sich an der ausgewiesenen Temperatur auf dem Pflegeetikett in den Textilien. Die tatsächliche Waschtemperatur kann aus Energiespargründen von der angegebenen Programmtemperatur abweichen, die Waschwirkung entspricht der der gewählten Temperatur.



### Technische Daten

#### Abmessungen:

850 x 600 x 590 mm (Höhe x Breite x Tiefe)

#### Gewicht:

70 - 85 kg (je nach Modell)

#### Netzanschluss:

Netzspannung 220 - 240 V, 50Hz

Nennstrom 10 A

Nennleistung 1900 - 2300 W

#### Wasserdruck:

100 - 1000 kPa (1 - 10 bar)

#### Leistungsaufnahme im ausgeschalteten Zustand:

0.12 W

#### Leistungsaufnahme im unausgeschalteten Zustand:

0.43 W

## Aquastop-Garantie

#### nur für Geräte mit Aquastop

Zusätzlich zu

Gewährleistungsansprüchen gegen den Verkäufer aus dem Kaufvertrag und zusätzlich zu unserer Gerätegarantie leisten wir Ersatz zu folgenden Bedingungen:

- Sollte durch einen Fehler unseres Aquastop-Systems ein Wasserschaden verursacht werden, so ersetzen wir Schäden privater Gebraucher.
- 2. Die Haftungsgarantie gilt für die Lebensdauer des Gerätes.
- 3. Voraussetzung des
  Garantieanspruches ist, dass das
  Gerät mit Aquastop fachgerecht
  entsprechend unserer Anleitung
  aufgestellt und angeschlossen ist;
  sie schließt auch die fachgerechte
  Aquastop-Verlängerung
  (Originalzubehör) mit ein.
  Unsere Garantie erstreckt sich nicht
  auf defekte Zuleitungen oder
  Armaturen bis zum AquastopAnschluss am Wasserhahn.
- 4. Geräte mit Aquastop brauchen Sie grundsätzlich während des Betriebs nicht zu beaufsichtigen bzw. danach durch Schließen des Wasserhahns zu sichern.
  Lediglich für den Fall einer längeren Abwesenheit von Ihrer Wohnung, z.B. bei einem mehrwöchigen Urlaub, ist der Wasserhahn zu schließen.



#### Beratung und Reparaturauftrag bei Störungen

D 089 69 339 339 A 0810 550 511 CH 0848 840 040

Die Kontaktdaten aller Länder finden Sie im beiliegenden Kundendienst-Verzeichnis.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH Carl-Wery-Straße 34 81739 München, GERMANY

